

BULLETIN DES DONATEURS 2014

VOICI COMMENT VOUS  
**CRÉEZ PLUS  
DE SURVIVANTS**



FONDATION <sup>MC</sup>  
DES MALADIES  
DU CŒUR  
ET DE L'AVC



# La course pour sauver des vies commence AVEC LA RECHERCHE.

Le plus grand atout et le meilleur ambassadeur de la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC, c'est vous. Votre générosité insuffle la vie à des projets de recherche novateurs qui nous rapprochent toujours davantage de notre vision, l'élimination des maladies du cœur et des AVC pour vivre en santé.

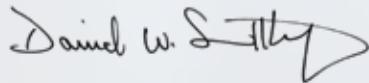
En 2014, vous avez en une seule année aidé à créer 165 000 survivants. Chacun d'eux a une histoire à raconter, qui parle d'amour, de famille et de souvenirs. Une histoire qui aurait pu prendre fin prématurément. Grâce à l'investissement que vous avez fait en recherche pour prévenir les maladies, préserver la vie et favoriser le rétablissement, l'histoire de ces personnes pourra continuer à suivre son cours.

Dans les pages qui suivent, vous aurez l'occasion de rencontrer quelques-uns de ces survivants ainsi que plusieurs chercheurs qui révolutionnent la médecine. Ainsi, vous pourrez voir à quel point votre soutien change la vie des personnes directement touchées par les maladies cardiovasculaires, mais aussi celle de leur famille et de leurs proches.

Il ne faudrait pas non plus sous-estimer l'impact qu'auront les travaux que vous aidez à financer aujourd'hui sur les générations à venir. Leurs innombrables histoires sont encore à raconter :

- Cette jeune fille de 14 ans, qui ne commencera jamais à fumer grâce aux politiques gouvernementales qui l'ont protégée de l'exposition au tabac aromatisé et aux cigarettes au menthol.
- Ce mari, qui se souviendra des signes de l'AVC présentés dans l'une de nos campagnes de sensibilisation financées entre autres par les donateurs, qui les reconnaîtra chez son épouse et qui appellera l'ambulance à temps.
- Cette grand-mère, qui pourra se remettre au golf et à la natation après une crise cardiaque, grâce à un traitement révolutionnaire qui utilise ses propres cellules pour réparer son cœur.

Ensemble, éliminons les maladies du cœur et les AVC pour vivre en santé. Cela n'a rien d'irréaliste. Merci, 165 000 fois.



David Sculthorpe  
Chef de la direction



## NOTRE PLAN : ÉTAPES VERS UN AVENIR EN SANTÉ

Votre engagement encourage la Fondation à déployer tous les efforts possibles en vue d'investir stratégiquement l'argent qu'elle reçoit de ses donateurs afin de financer les projets de recherche les plus susceptibles d'avoir un impact.

Pour nous guider, nous suivons notre feuille de route créée expressément pour nous aider dans la course pour sauver des vies. Il s'agit de notre Plan stratégique national, *Ensemble, atteignons nos objectifs*, qui a été lancé en 2013. Ce plan a été élaboré dans l'optique de remplir notre promesse faite à la population, celle de les soutenir et d'améliorer de façon tangible leur santé. Aussi, il oriente chacune des étapes que nous suivons et nous permet d'assumer les responsabilités que nous avons envers vous et tous nos alliés.

*Ensemble, atteignons nos objectifs* définit deux objectifs mesurables qui nous aideront à concrétiser notre vision, soit éliminer les maladies du cœur et les AVC pour vivre en santé.

1

Nous allons réduire les facteurs de risque de maladies cardiovasculaires de 10 % d'ici 2020.

2

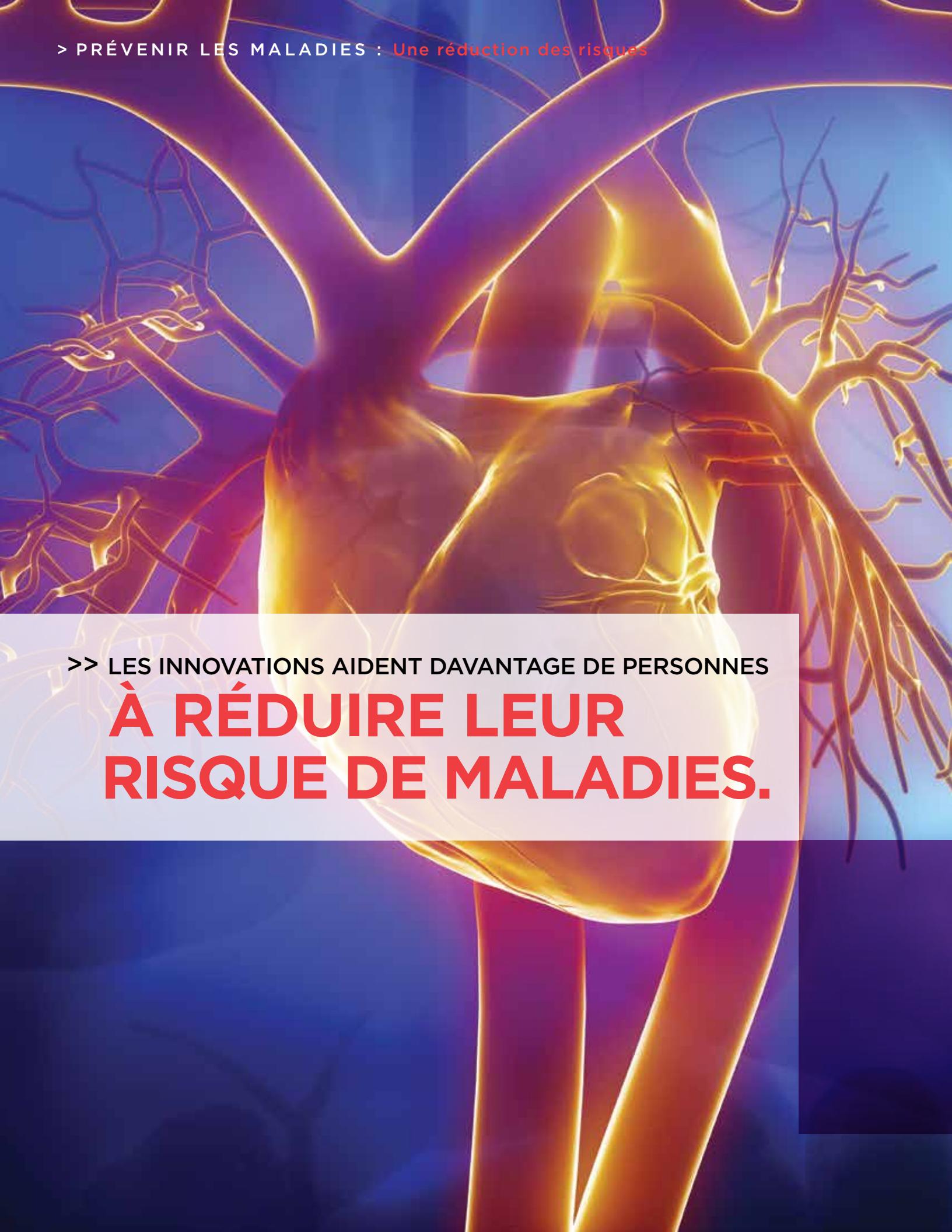
Nous allons réduire le taux de décès attribuables aux maladies du cœur et à l'AVC de 25 % d'ici 2020.

Vos dons nous ont permis de prendre un grand élan en 2014 vers les trois priorités de mission énoncées dans notre Plan : prévenir les maladies, préserver la vie et favoriser le rétablissement. (Consultez la page 8 afin d'en savoir plus sur la percée d'une génération dans le traitement de l'AVC.)

Les récits que vous lirez dans ce bulletin ne sont qu'un chapitre d'une autre histoire beaucoup plus grande, celle dans laquelle vous jouez un rôle crucial. Découvrez ce que de véritables survivants et chercheurs financés par la Fondation ont à vous dire, et vous verrez à quel point votre don a un impact chaque jour.

### TABLE DES MATIÈRES

- Prévenir les maladies 3
- Préserver la vie 5
- Favoriser le rétablissement 7
- Nos donateurs 9



> PRÉVENIR LES MALADIES : Une réduction des risques

>> LES INNOVATIONS AIDENT DAVANTAGE DE PERSONNES

**À RÉDUIRE LEUR  
RISQUE DE MALADIES.**



Bedros avec sa femme, Aurora.

## UN TRAVAIL DE DÉTECTIVE MET AU JOUR UNE NOUVELLE MANIÈRE DE PRÉVENIR L'AVC.

Bedros Kashkarian ne veut plus jamais subir de mini-AVC. Son premier l'a terrifié : pendant plusieurs minutes, il était tout simplement incapable de parler. Les tests qu'il a passés n'ont pas permis d'élucider la cause de son événement. Par contre, puisque les mini-AVC, ou accidents ischémiques transitoires (AIT), sont souvent le signe d'un AVC imminent plus grave, Bedros avait donc de quoi s'inquiéter. Heureusement, son neurologue, le Dr David Gladstone, a eu une idée.

C'est ainsi que Bedros a commencé à porter, pendant plusieurs semaines, une nouvelle ceinture qui mesurait les battements de son cœur 24 heures sur 24. Le Dr Gladstone, qui le surveillait, pensait qu'il faisait peut-être de la fibrillation auriculaire (FA), un trouble du rythme cardiaque dangereux, mais souvent silencieux. Quand on fait de la FA, il peut arriver que le sang forme des caillots dans le cœur, lesquels peuvent se rendre jusqu'au cerveau et déclencher un AVC.

Le Dr Gladstone venait tout juste de publier une étude révolutionnaire reposant sur la surveillance cardiaque avancée des patients qui se rétablissaient d'un AVC ou d'un mini-AVC dont la cause n'avait pu être établie.

L'essai EMBRACE, lancé grâce au soutien de la Fondation, avait démontré qu'un nombre considérable de ces patients (un sur six) était atteint de FA silencieuse, ce qui pouvait entraîner un AVC si celle-ci n'était pas traitée.

Bedros a appris qu'il était l'un d'eux : son dispositif de surveillance cardiaque a révélé qu'il souffrait de FA. Sachant enfin qu'il était touché par ce facteur de risque, il a découvert comment mieux gérer son risque d'un autre AVC, ce qu'il fait maintenant à l'aide de médicaments anticoagulants et, bien entendu, d'un mode de vie sain.

« Si je suis ici aujourd'hui, c'est grâce au projet de recherche du Dr Gladstone et à l'important travail qu'il a accompli avec son équipe, affirme Bedros. Il a tout fait pour trouver ce qui avait provoqué mon AVC. »

Ce travail de recherche transforme actuellement les pratiques cliniques à l'échelle internationale. Et ce n'est là qu'un seul exemple de ce qu'apporte votre soutien pour aider la population à prévenir les AVC avant même qu'ils ne surviennent.

## AUSSI EN 2014

**Vous avez aidé à mettre en garde la population contre les risques du sucre ajouté pour la santé;** la Fondation est d'ailleurs devenue le premier organisme à demander à la population de limiter sa consommation quotidienne de sucre ajouté. La consommation excessive de sucre est associée aux maladies du cœur, à l'AVC, au diabète et à l'hypercholestérolémie.

**Vous avez fourni de l'information et des outils à plus de quatre millions de personnes au pays** pour aider celles-ci à réduire leur risque de maladies cardiovasculaires, y compris les ressources d'information sur la santé de la Fondation et les outils électroniques gratuits de gestion de la pression artérielle, de saine alimentation, etc.

**Vous avez permis la promotion des modes de vie sains** à plus de 100 000 enfants partout au pays. Votre soutien aide des enfants à prendre d'excellentes habitudes de vie, notamment à manger sainement, à faire de l'activité physique et à vivre sans fumée, grâce à des programmes et des ressources scolaires qui encouragent les choix sains, tant pour les boissons consommées que pour le temps d'écran.

> PRÉSERVER LA VIE : La recherche en génétique

>> L'ÉDUCATION PERMET D'EMPÊCHER UN TUEUR

**DE FAUCHER  
UNE AUTRE VIE.**



April avec son fils, Andrew.

## ELLE EST PRÊTE POUR UNE URGENCE QUI, AVEC UN PEU DE CHANCE, NE VIENDRA JAMAIS.

April Kawaguchi garde toujours un œil sur son fils Andrew, car le cœur de celui-ci pourrait cesser de battre à tout moment sans le moindre avertissement.

Andrew, 9 ans, est atteint du syndrome du QT long, un trouble du système électrique du cœur qui est associé à un risque d'arrêt cardiaque soudain et de décès. April a elle aussi ce syndrome, c'est pour cette raison que son cœur avait cessé de battre à deux reprises quand elle était plus jeune, un phénomène que les médecins n'avaient pas su expliquer. Après la naissance d'Andrew, un test d'ADN créé grâce au financement de la Fondation a révélé que, comme sa mère, le garçon était atteint de cette affection.

Aider les familles comme celle des Kawaguchi à se protéger contre l'arrêt cardiaque est l'objectif du Dr Andrew Krahn. Grâce au soutien des donateurs de la Fondation, le Dr Krahn est en quête des liens génétiques qui mettent les familles en danger et élabore un test qui permettrait de dépister plusieurs autres anomalies cardiaques congénitales potentiellement fatales.

En examinant le registre national des patients qui ont subi un arrêt cardiaque inexplicable, le Dr Krahn

recherche des tendances susceptibles de mieux expliquer et dépister ces troubles chez les membres des familles touchées dans l'espoir de protéger celles-ci contre le risque d'une mort subite.

Ce n'est pas évident de savoir que son fils court un tel risque, mais pour April et bien d'autres, il serait pire encore de ne pas le savoir. Avec ce qu'elle sait aujourd'hui, elle peut prendre différentes mesures pour veiller sur son fils : elle a notamment appris la réanimation cardiorespiratoire (RCR) et s'est assurée qu'il y a un défibrillateur externe automatisé (DEA) à l'école du garçon (grâce à la Fondation), si jamais le pire devait arriver. De plus, il existe des médicaments pour traiter cette affection, le cas échéant.

Grâce à votre soutien, cette année, le Dr Krahn et son équipe ont découvert d'autres indices qui les guident vers d'autres gens dans la même situation, des gens qui n'ont pas la moindre idée du risque qu'ils courent. Comme le dit le Dr Krahn : « Pouvoir dépister quelque chose avant que cela ne devienne un problème, prévenir une tragédie, c'est ce que j'appelle une véritable percée. »

## AUSSI EN 2014

**Vous avez aidé des millions de personnes au pays à reconnaître l'AVC et à réagir rapidement en cas d'urgence** grâce à la nouvelle campagne de la Fondation, intitulée « VITE ». L'acronyme VITE est une manière simple de se souvenir des signes principaux de l'AVC et d'agir rapidement, car chaque minute gagnée augmente les chances de survie et de rétablissement. Pour en savoir plus, rendez-vous à [fmcoeur.ca/VITE](http://fmcoeur.ca/VITE).

**Vous avez permis à près de 600 000 de vos concitoyens d'apprendre à sauver une vie en cas d'arrêt cardiaque** grâce aux formations données par le réseau d'instructeurs en RCR de la Fondation. De plus, vous avez rendu plusieurs endroits publics encore plus sécuritaires pour le cœur par l'installation de 2 500 DEA supplémentaires, appareils permettant de sauver des vies dans des arénas et des centres de loisirs de partout au pays.

**Vous avez aidé au financement de projets de recherche qui augmentent les chances de survivre à un arrêt cardiaque** grâce à l'essai et à l'amélioration de plusieurs nouveaux médicaments, outils et interventions de réanimation. Grâce au soutien de la Fondation, le Resuscitation Outcomes Consortium, initiative américano-canadienne, parvient à nous fournir des données qui nous démontrent les meilleures manières de sauver des vies.

> FAVORISER LE RÉTABLISSEMENT : L'innovation en AVC

>> DE NOUVELLES DÉCOUVERTES AIDENT LES SURVIVANTS

**À RETROUVER LE  
COURS DE LEUR VIE.**



Rose avec son beau-fils, Tom.

## UN TRAITEMENT NOVATEUR PERMET À UNE PATIENTE D'OUBLIER SON AVC.

À son arrivée aux services des urgences de l'hôpital, Rose Blackmore avait déjà perdu connaissance. Les médecins ont rapidement diagnostiqué un AVC sévère : un caillot bloquait la circulation du sang vers son cerveau.

Chaque minute qui s'écoulait les rapprochait de la fin du délai dans lequel les dégâts au cerveau peuvent être évités. Heureusement, l'hôpital offrait des services spécialisés en soins de l'AVC. Les médecins ont finalement dit à Tom que la meilleure chance de survie de sa belle-mère était une nouvelle intervention, qui en était, à ce moment-là, aux essais cliniques.

C'est ainsi que quelques minutes plus tard, Rose a subi l'intervention, une thrombectomie endovasculaire : à l'aide d'imagerie aux rayons X, les médecins ont guidé un tube mince dans une artère de l'aine jusqu'au cerveau de la patiente afin de détruire le caillot.

Tom était aux côtés de sa belle-mère quand celle-ci s'est réveillée, moins d'une heure plus tard. « Elle avait de la difficulté à se rappeler ses mots, mais elle parlait, se souvient-il. Dès qu'elle a commencé à parler, je savais que tout irait bien. »

Sans cette intervention, Rose se serait fort probablement réveillée avec de graves incapacités... si elle s'était réveillée. Après avoir suivi une thérapie en orthophonie et fait de l'ergothérapie et de la physiothérapie, elle continue aujourd'hui de faire des progrès pour retrouver sa qualité de vie. Abonnée depuis longtemps déjà à des spectacles de ballets et des concerts, elle n'en manque pas un!

C'est à l'essai clinique international ESCAPE, dirigé au Canada par les Drs Michael Hill, Mayank Goyal et Andrew Demchuk, que l'on doit la démonstration de l'efficacité de ce nouveau modèle de soins. On attribue à ce traitement une baisse de 50 % du taux de mortalité associée à un AVC majeur ainsi qu'une réduction considérable des incapacités à long terme. Selon le Dr Hill, il s'agit là du développement le plus important dans le domaine du traitement de l'AVC au cours des 20 dernières années, et ce sont entre autres les donateurs de la Fondation qui l'ont rendu possible.

Imaginez s'il était possible pour la Fondation de faire en sorte que ce genre d'intervention soit pratiquée dans des centres de traitement spécialisés en soins de l'AVC d'un océan à l'autre? Grâce à votre aide, nous le faisons déjà!

## AUSSI EN 2014

**Vous avez aidé à créer des services de soutien essentiels** à l'intention des 1,6 million de personnes au pays qui vivent avec les séquelles d'une maladie cardiovasculaire, grâce à plusieurs initiatives, y compris le programme communautaire *La vie après un AVC*, des ressources et outils en ligne à l'intention des survivants et des aidants, ainsi qu'un projet pilote de soutien en ligne pour les femmes atteintes d'une maladie du cœur.

**Vous avez allégé le fardeau qui pèse sur nombre de vos concitoyens** qui prennent soin d'un membre de leur famille se rétablissant d'une maladie cardiovasculaire grâce aux efforts de sensibilisation et de défense des intérêts de la Fondation. En 2014, nous avons notamment pu entraîner une modification de la réglementation ontarienne afin de permettre aux aidants naturels de s'absenter du travail pour prendre soin d'un proche.

**Vous avez aidé au financement de projets de recherche essentiels sur les effets de l'AVC sur le cerveau** ainsi que sur les mesures pouvant être prises pour contrer cette maladie, en appuyant le Centre de réadaptation post-AVC de la Fondation, un centre d'excellence de calibre international à plusieurs sites qui se consacre à la recherche sur le cerveau. Le Centre transforme déjà l'approche que nous adoptons pour le rétablissement des patients après un AVC.



>> MERCI À NOTRE CERCLE

# DES AMIS DU CŒUR

## MEMBRES À VIE

Ces donateurs et ces organismes d'une générosité exceptionnelle ont versé un don cumulatif de 25 000 \$ ou plus avant le 31 décembre 2014, ce qui nous permet d'avoir un impact durable.

### 1 MILLION \$ OU PLUS

The Paul Albrechtsen Foundation Fund  
All Charities Campaign  
Lilibeth Caberto en l'honneur des amis philippins  
Goldcorp  
HealthPartners  
The Kolstad Fund at the Calgary Foundation  
Manitoba Hydro Employees Charitable Donations  
*Dr. Murray O'Neil and Mrs. Judith O'Neil*  
Ontario Public Service Federated Health Charities Campaign  
*Alberta Ann Pinder*  
Provincial Employees Community Services Fund  
Irshan Rawji\*  
RBC  
Sauder Industries Ltd.  
Sobeys Inc. – Safeway Operations et un donneur anonyme

### DE 500 000 \$ À 999 999 \$

ATCO EPIC  
Boston Pizza Foundation Fund  
Caisse de bienfaisance des employés & retraités du CN / Canadian National Railway Employee Fund

*Lucienne Carson*

*En la mémoire de Edgar Stewart Cox, ancien résident de Brownlee, SK*

Mrs. Elizabeth Ellenor Cunningham Fund at the Winnipeg Foundation

Irene Elias Memorial Fund\*

Federated Insurance

*Dorothy Edna Fetterly*

*Jean Helen Gagne*

The Goodman Family Foundation

Government of Canada Workplace Campaign

Colleen and Brian Johnston\*

George H. McKeag Fund at the Winnipeg Foundation

Gertrude and LeRoy Rellinger

Sanofi Canada

Scotiabank

Employés de Sears

Employés de Sobeys Inc. – Safeway Operations

*Theresia Supper*

Employés de TELUS

*John Burton Walker*

The Winnipeg Foundation

et deux donneurs anonymes

### DE 250 000 \$ À 499 999 \$

3 D Petroleums

*Martti Oskari Ahonen*

Bell Employee Giving Program

BMO Employee Charitable Foundation

Boehringer Ingelheim Ltd.

*Berthold Bohm*

Boston Pizza

Cenovus Employee Foundation

City Of Winnipeg Employees'-Retirees' Charitable Fund

Amar and Natallie Doman

*Ellen Margaret Doughty*

*Rose Marie Galla*

*Robert Henry Graham*

En la mémoire de Chick Gurvitz

*Ernest Haugen*

*Alice Jean Hewitt*

IBM Employees' Charitable Fund

*Herbert Austin Judge*

Donald and Marjorie Lenz

Lewis MacDonald Endowment Fund at the Vancouver Foundation

Manitoba Telecom Services Inc. Employee Charity Trust

Frank and Yvonne McCracken Foundation

*Frances McKittrick*

*Lois Marion McPherson*

Catherine and Maxwell Meighen Foundation

*Ivan Fothergill Mitchell*

North Growth Foundation

*Maurine Nowicki*

Pfizer Canada Inc.

RioCan Real Estate Investment Trust

Margaret Rothweiler Charitable Foundation

Royal Bank of Canada Financial Group Employees

James T. Russell Memorial Fund at the

Winnipeg Foundation

Sanofi Award in Cardiology Fund

*Ruth Joyce Smith*

John Wesley Smyth Memorial Fund at the Winnipeg Foundation

TD Bank Group

TELUS

*Gertie Terry*

University of Manitoba – Fonds collectif d'employé

Vancouver Foundation

et cinq donneurs anonymes

# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014

## DE 100 000 \$ À 249 999 \$

*Shirley Nanette Adamczyk  
Employés de Air Canada  
AstraZeneca Canada Inc.  
Irja Ellen Bailey  
Janet Bains  
Earle Douglas Barbour  
The BC Hydro Employees' Community Service (HYDRECS) Fund  
Irene E. Bishop  
Evelyn Black  
Wilma Edith Blocher Fund at the Winnipeg Foundation  
BMO Financial Group  
R.A.N. Bonnycastle Fund  
Francis Bowers\*  
Christina Hay Bowie, Charlotte Avis Bowie,  
Ann Wilson Gibson Memorial Fund  
John and Judy Bragg  
Joyce Marjorie Brisson  
Bristol Aerospace Limited Employee Fund  
John Fred Brookes  
Bob and Brenda Brooks  
Roger Bruce  
Cargill Employee Voluntary Charities Fund  
Cargill Limited  
Eleanor Gladys Chapman  
Margaret Collings  
Robert L. Conconi Foundation  
Edward Derback  
Mr. Daljit S. et feu Mrs. Pritam K. Dhillon  
et leur famille  
Rita Dionne  
Nancy Barbara Dorey  
Margaret O'Hanley Duffy  
Ernest Emard  
Andrew Faas  
En la mémoire de Truman Alexander Ferns et  
Mary Belle (Gerrie) Ferns  
James Ernest Fisher  
Wayne and Isabel Fox  
Fraternal Order of Eagles  
Beatrice Frederick  
Gaetano et Guiseppina Gagliano et leur famille  
Joan Blanche Galloway  
Garrison de Valcartier (fonds des employés)  
The Gazette Employee Charity Trust  
Helen Geisler  
Lucille Gélinas  
Dorothea Getschel  
Samuel H. Gilfix Endowment Fund at the Winnipeg Foundation  
Great-West Life Assurance Company  
John Grot Memorial Fund at the Vancouver Foundation  
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.  
Gundy's Fund in Memory of Gundega (Gundy) Ansklavins\**

H.Y. Louie Company Ltd.  
Elizabeth Hamilton\*  
*En la mémoire de Lorenzo Palmer Hill et Mary Kathleen (Matheson) Hill*  
Florence and Hedley Hipwell Fund at the Vancouver Foundation  
Husky Charitable Fund  
Husky Energy  
Frances Marion Isner  
Charles Ernest James  
Johnson & Johnson Inc. (dons des employés)  
Mary C. Jordan  
Zina Karpinski  
Judith A. and Brian M. Kerr  
Hank and Janice Ketcham  
*En la mémoire de Natalie Kolasa (née Sewchuk)*  
Chester Joseph Kroll  
Lagniappe Foundation  
Jeanne Laperrière\*  
Marilyn Lew\*  
Denys Channer Lloyd  
Frances Lovatt  
Margaret Kennedy MacDonald  
Manitoba Hydro  
Manitoba Telecom Services  
Manulife Financial  
Maritime Electric Company Ltd.  
Jacqueline Martel  
*En la mémoire de Edwin John McCann et Bernice Edith McCann*  
Medavie Blue Cross  
Methanex Corp.  
Edmée Métivier\*  
Susan and Wayne Mew Foundation  
Bernice Evelyn Miller  
Clarke Mills  
Lydia Dorothea Minaty Memorial Fund at the Vancouver Foundation  
Rolf Moen  
Stanley Frederick Moir  
Rolly Montgomery

The Mosaic Company  
Connie & Stanley (Bus) Muton Memorial Fund at the Winnipeg Foundation  
*En la mémoire de Kitty et Lou Newman par leur fils, le professeur Jay Newman, Ph.D. F.R.S.C.*  
Agot Nilsen  
Employees of Ontario Power Generation  
Ontario Trillium Foundation  
Jack and Lois Shirley O'Regan Charitable Foundation  
Mary O'Regan  
Cynthia Pantin  
James W. Patterson  
John Pratt  
Province of British Columbia  
Jean Purdy  
The Edward W. and Dorothy Rogers Fund at the Vancouver Foundation  
Richard E. Rooney  
Lewis J. and Pearl C. Roth Memorial Fund at the Winnipeg Foundation  
Hazel Geraldine Ryder  
Anne Sheldon Sanderson  
Leo Scherman  
Seacliff Foundation  
Shaw Communications Inc.  
St. Boniface General Hospital Employee Charitable Fund  
Dunwreath and Theodore Stephens\*  
Ross and Lora Stockton  
Jim and Bernice Strachan\*  
Anna Stubits  
Suncor Energy Foundation  
Sutherland Foundation Inc.  
En la mémoire de Ken Swain  
The Victoria Foundation  
Vincor Canada  
Walmart Canada  
J.R. Kingsley Ward  
The Wawanese Mutual Insurance Company  
Emil Weselak  
Wheeler William, Beatrice & Ernest Memorial Trust



Jean Meadows

Je fais un don parce que...

... mon mari a des problèmes cardiaques et a subi un AVC. La Fondation des maladies du cœur et de l'AVC nous tient à cœur, car nous profitons des travaux de recherche, et les personnes qui s'occupent de nous sont excellentes.

# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014

Dr. Thomas and Merne Wilson  
Mary Grace Wishart Fund at the Winnipeg Foundation  
Alice Zajac en l'honneur de Foster McNabb  
et 27 donateurs anonymes

## DE 50 000 \$ À 99 999 \$

A&W Food Services of Canada Inc. and  
Associated Companies  
*Jeanne Eunice Adams*  
Philomena Alderson\*  
*Anne Hoggan McMillan Ames*  
John Andrews Foundation  
The Anglican Synod of the Diocese of  
British Columbia  
*Sylvia Aumuller*  
Aventis Inc.  
Samuel and Essie Badham Memorial Fund at  
the Winnipeg Foundation  
*Nicholas Balan*  
*Loreen Margaret Ball*  
Michael Barrack and Andrea Cohen Barrack  
Bob and Francine Barrett  
Bayer Inc.  
Bezel Canada  
Howard Bernick en la mémoire de mon oncle  
Irwin Bernick\*  
Claude Blanchette-Ebert  
*Marie-Reine Boisclair*  
Lori Bonnett  
*Vera Botham and Wesley Botham*  
Lawrence Frederick Charles Boyce  
*Alfred G. Boyden*  
R. Denys Calvin  
Bruce and Lesley Campbell  
D. and J. Campbell  
Canadian Pacific Railway Employee Giving  
The Canadian Wheat Board  
Canadian Wheat Board Employee Fund  
Vale Newfoundland and Labrador  
Dr. Chi-Ming Chow

Canadian Imperial Bank of Commerce  
Employee Fund  
City of Winnipeg Employees  
Catherine Cooper  
*Dorothy Annie Corlett*  
Cox Family of Brownlee, SK  
Sir Thomas Crope Foundation Inc.  
Fonds de Charité des employés de la CUM  
*Hazel Irene Dahmer*  
*Ursula Lieselotte Dale*  
Leonard H. Davis Fund  
Davis LLP  
The Delaney Family Foundation  
Tom and Julia Della Maestra  
*Adrienne Deroy*  
Desjardins Sécurité Financière  
Regis and Joan Duffy  
Robert J. Duke  
The Dunin Foundation  
*Lionel Duval*  
Beth Edwards\*  
Edwards Charitable Foundation  
Emera Inc.  
Federated Co-operatives Limited  
John Feld and Phyllis Yaffe  
*Rodrigue Fournier*  
*Anna Alberta Fowler*  
Brenda Fraser  
*Dianne Gamble*  
*Sylvia Gibb*  
Stephen Gilpin  
Dr. Anthony and Shannon Graham  
Elmer and Penny Harbridge Fund at the  
Calgary Foundation  
Health Sciences Centre Employees Charitable Fund  
*Roland Ralph Herbert*  
Hicks Memorial Fund at the Calgary Foundation  
Hoechst Marion Roussel  
Rudolph and Sylvia Hoenson  
Shirley Hopcott

Hydro One Employees' and Pensioners'  
Charity Trust Fund  
Jarrod Oils Ltd.  
*Sylvia Carolyn Johnston*  
*Joan E. Jordon*  
*Melita Klassen*  
Rebecca Knapp  
*Laurette Langelier Lachapelle*  
Jonathan and Marifel Lansky  
Allen Large en la mémoire de Violet Large  
*Helen Gertrude Larmon*  
The Lawrason Foundation  
Laura Lenz and Bradley Hicks  
*Eva Mary Lewis*  
Dr. Peter Liu and Dr. Elaine Wang  
*Rena Lloyd-Jones*  
Robert W. Luba  
En la mémoire de Alex MacTavish\*  
*John Madden*  
Employees of Marsh Canada  
*Margaret McCaw*  
Christopher McCulloch  
McInnes Cooper  
Rod and Jean McKay  
Daniel and Cindy McPhee  
*Reina Mercier*  
Merck Canada Ltd.  
*Marie Merrigan*  
Mike Vail Trucking Ltd.  
Robert John Mineary Fund at the  
Winnipeg Foundation  
*Annette Morency*  
*Stanley Alan Naldrett*  
Harry Oakes  
Oasis Foundation  
Ken Odell  
The J.E. Panneton Family Foundation  
Marie Aurélie Rose Angéline Elie Anne Paquet  
*Alfred (Al) and Bernice (Bunn) Paquette*  
*Lilli Parke*  
The Paterson Foundation  
*Joseph Ernest Paul*  
*Anthony Gerard Peetz*  
Brian Penny and Wendy Alexander-Penny  
Pine Falls & District United Appeals  
Pirie Foundation  
Percival and Evelyn Pocklington Fund  
Pollard Family Fund  
PPI Solutions  
Les Producteurs laitiers du Canada  
*Dorian Mary Rankin*  
*Thomas Renals*  
Resource Development Trades Council  
Aureen Richardson  
AI Roadburg Foundation  
Harry and Margaret Rosenfeld  
En la mémoire de W.D. Ross



Marc Filion



## Je fais un don parce que...

... les maladies cardiovasculaires et leurs causes, plus que toute autre maladie, envoient la vie de millions de personnes au pays et parce que le travail de la Fondation est la meilleure promesse de diminuer l'impact de ce fléau.



SAQ	En reconnaissance de la	Paul Faynwachs
<i>David Savrda</i>	Borealis Infrastructure Team	<i>Joan Frances Finlay</i>
<i>Marguerite Jeanette Schack</i>	<i>Jean Bottineau</i>	Barbara G. Fitzpatrick
Michael S. Schurman Family Foundation	<i>Donald Beverley Bradshaw</i>	David Foster Foundation Board and Staff
Scott Family Fund	Brandon Clinic Medical Corporation	Maggie Fox en la mémoire de Myrna Shreve
David and Patricia Sculthorpe	Doug Brewer	Friends For Development
The Sensible Shoes Foundation Fund	<i>Rhea Gwenneth Bringeman</i>	G.A. Paper International Inc.
Shoppers Drug Mart	André Brodeur	David Galloway and Jan Venus
Silver Wheaton Corporation	The John Brouwer Foundation	Gateway Casinos
<i>Dorothy Irene Simpson</i>	Leon A. Brown Limited Research Fund at the	<i>Marguerite and William Geddes</i>
<i>Louise Sirois</i>	Winnipeg Foundation	General Mills Canada Inc.
Frank and Irene Sobey Memorial Trust	<i>M. Isabelle Butters*</i>	Gibson Energy ULC
Sobeys Inc.	Cadillac Fairview - Richmond Centre	George Gilbert and Heather Laurie
Order Sons of Italy, Garibaldi Lodge Incorporated Fund	<i>Alice Dolores Cameron</i>	Ori Goldman
Sharon Spencer	<i>Donald Campbell</i>	The Grayross Foundation at the
Standard Life	Linda C. Campbell	Vancouver Foundation
Sun Life Financial	Canadian First-Aid Training Ltd.	<i>Winnifred Griffith</i>
Ret Swire	CanWel Building Materials Division	Marian and Edward Grimwood
<i>Pansy Patricia Taylor</i>	Castor and District Community Chest	Peter and Catherine Gudewill
Teck Resources Ltd.	Steve Cavanaugh	Sam and Patti Gudewill
Fonds d'employés de Télébec	The Cedar Club	Margot Hamilton
Total Eye Care Center Fund	Feu Stéphanie Charlesworth	Carol Harvey
<i>Richard Twers</i>	Laurine Cheer en la mémoire de Norman Cheer	Brian Hastings
Luc and Pam Vanneste	Chevron Canada Ltd.	Donna Hastings
Veron Consultants Inc. Fund	<i>Andrew and Mary Christie</i>	Jan and Bill Hatanaka
The Walker Lynch Foundation	Coast Hotels and Resorts	Dr. Robert A. Hegele
<i>Karl Edward Wittig</i>	Andrew and Susan Cockwell	Len and Ethelwyn Hintz
The Joe Wo Joint Spousal Trust	J. Brian Colburn	George Hrudie en la mémoire de Lillian Hrudie
Greg and Linda Wolfond	Computer Modelling Group	HSBC Bank Canada
WorkSafeBC Helping Hands	Robert and Diane Conconi	Milan and Maureen Ilich Foundation
<i>Constance M. Wright</i>	Context Research Ltd.	Senator Olive L. & James C. Irvine Memorial Fund
YouAchieve Inc.	Conviron	at the Winnipeg Foundation
et 24 donateurs anonymes	Randolph Cousins	<i>Hilda Irwin</i>
	Barry and Sandi Cracower	Richard M. Ivey
<b>DE 25 000 \$ À 49 999 \$</b>	Credit Union Central of Manitoba - Employés	<i>Eileen Michele Jacko</i>
Emma J. and William Adams Memorial Fund at	Credit Union Central of Manitoba	Jeffrey Jakobsen
the Winnipeg Foundation	<i>Alice Cronk</i>	Azim Jamal
Edvard and Mary-Louise Anderson	Crosstown Civic Credit Union Ltd.	<i>Audrey Jamieson</i>
Frank Anderson, FCPA, FCA	Joyce Crysler	<i>William John Jarrell</i>
Arbitrust AG	Mary Beth Currie	Joe and Liz Jarvis
<i>Eva Arnold</i>	<i>Marjorie Dance</i>	The Jewish Foundation of Manitoba
Auto Control Medical	Anne Davidson	John Deere Foundation of Canada
Bank of America Merrill Lynch	Deans Knight Capital Management Ltd.	Johnson Group Fund
Brock Barker	Deloitte	Mr. and Mrs. C.S. Jones Trust Fund at the
BDO Canada LLP	DerkSEN Plumbing & Heating (1984) Ltd.	Winnipeg Foundation
Alexander P. Beaton*	Frederick and Douglas Dickson Memorial Foundation	Signe Jurcic
Dr. Guy M. Beaudin	<i>Robert Milburn Dobson</i>	<i>Margaret Agnes Kelly</i>
<i>Florence Mary Beaulieu</i>	Russell Doucette	Ruth Kelner
The Benjamin Foundation	<i>Céline Dupont</i>	Kathryn Kennedy
Bentall Kennedy (Canada) LP	Edith Dyck	Brian and Jill Kenning
<i>Theodorus Simon Bet</i>	EECOL Electric Corp.	KGHM International Ltd.
La Fondation de la famille Birks	The Egan Family Foundation	Alan and Bernice Kirkpatrick
Bison Transport Inc.	Emergency Medical Care Inc.	William and Charlotte Kitt Fund
<i>Catherine Janet Blackburn</i>	<i>Frances Jean Empay</i>	Art and Deborah Korpach
Blue Cross Color of Caring Fund	Face the World Foundation	Andrew Krahm and Susan Kuhl-Krahm
Bockstael Construction Ltd. Trust Fund	<i>Mildred Falkner</i>	Lita Kwari
<i>Poppo H. Boer</i>	Farm House Furniture	Jack Kwong Memorial Fund at the Calgary Foundation

# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014

**GOLDCORP**



## Nous faisons un don, car...

... nous voulons appuyer la santé et la sécurité de nos employés et des collectivités dans lesquelles Goldcorp travaille.



Ville de Laval  
*Glenn Garnet Lawrence*  
Leech Family Fund  
Employés de Leon's Furniture Limited  
Lewis Family Fund  
Marian Lewis-Peel en la mémoire de Clifford Peel  
Live To Play Sports  
Mr. and Mrs. Peter K. F. Lo  
Loraas Disposal Services Ltd.  
Doreen Lougheed  
*Antonio Loureiro*  
Jon and Nancy Love  
*Thomas Lukawy*  
Gerald and Eileen Macey  
Betty Manning  
*Doreen Lillian Markle*  
Maxim Transportation Services Inc.  
*Donna Elaine Maxwell*  
John and Edith McCallum  
Peter and Judith McCawley  
John R. and Ethel McCowan  
John A. McCrudden  
McCullough Logging  
Robert and Debbie McFarland  
Stewart McKelvey  
Sheldon and Jean Meadows  
Mildred Mears  
*Ethel Mitchell*  
Domenic Mobilio Foundation  
Jennifer Molluso  
W. J. and A. Montgomery  
Ville de Montréal – Arrondissement de Saint-Laurent  
Morris Industries Ltd.  
Mr. Lube Foundation  
*Monica Maureen Mulligan*  
*Anna Annette Murray*  
Merry Myers  
Noordin and Nancey Nanji  
Mark and Susan Neale  
Kevin and Patricia Neveu  
New Gold Inc.  
Norlien Foundation

Peter and Beth Oakes\*  
Roy Olson  
Peter O'Sullivan  
Employés de l'Ontario Produce Marketing Association  
Pacific Open Heart Association  
John M. and Bernice Parrott Foundation  
*Olivette Payette*  
Peter B. Pearce  
James Peart  
Rheta May Pederson Memorial Trust Fund de la Victoria Foundation  
Nancy Hetherington Peirce and John Peirce  
Pendeshuk Family Fund at the Winnipeg Foundation  
Zechariah & Doris Perlman Memorial Fund at the Jewish Foundation of Manitoba  
Rick and Karen Pettit  
Dr. Geoffrey Pickering  
Beverley J. Pinchin  
Fondation Famille C.A. Poissant  
*Frieda Eleanor Polycck*  
The Jim and Laverne Popowich Foundation  
Pratt & Whitney Canada  
Premier Printing Ltd. Fund  
PricewaterhouseCoopers  
*Elisabeth Maria Prinsen*  
Pro Locksmiths Ltd.  
*James Stanley Purves*  
Brenda and Irfhan Rajani  
The Catherine and Edward Ransom Family Trust  
Iris Reilly Health Fund at the Calgary Foundation  
Peter Rens\*  
Floyd and Nancy Reynolds Fund at the Calgary Foundation  
C. E. and Barbara Ritchie  
Andrew Rivkin  
Lloyd and Nancy Robertson  
Ross Robinson Fund  
Anita K. Ross Fund  
Rocco and Rhonwyn Rossi  
William and Karen Rossum  
*John Rudenco*  
*Ruth Louisa Rumble*

Monique Ryan and Marc-André Blanchard  
*Arla Agnes Saarre*  
Saskatchewan Indian Gaming Authority Inc.  
Edna M. Savage  
Herta and Otto Sawitzki / Vera and Max Morrison  
*Delmarie Schoepp*  
Evelyn E. Scott\*  
Harry Scott\*  
Ernest I., Morris, David, Maier & Antzi Silverberg  
Fund at the Jewish Foundation of Manitoba  
E. Phyllis Smith Memorial Fund at the Winnipeg Foundation  
Cynthia Smythe  
Stephen Spitzer\*  
Stewart Fund at the Vancouver Foundation  
Stroke Recovery Association of Alberta (SRAA)  
Sun-Rype Products Ltd.  
Talisman Energy Inc.  
Chris Tambakis and Rebecca Leigh  
Telephone Employees Community Fund  
*Mary Ellen Thibeault*  
The Brian and Susan Thomas Foundation  
*Jessie Lilian Thompson*  
The Thomson Corp.  
Dr. Sheldon Tobe  
Transworld Management Ltd.  
Pauline Tremblay  
Louise Rousselle Trottier  
Dr. Jack Tu  
En la mémoire de Liz Turner  
Clay and Linda Ullrich  
Bella Urié Fund at the Jewish Foundation of Manitoba  
Saul Urié Fund at the Jewish Foundation of Manitoba  
*Lucien Vaillancourt*  
Velan Inc.  
Dr. Karima Velji  
Barbara Vengshoel  
Reginald Walton en la mémoire de Denise Walton  
*Constance Lena Watson*  
John and Josie Watson  
*Thomas Edwin Watson*  
Wawanese Mutual Insurance Fund  
Dr. Philip S. Wells  
The Wheaton Family Foundation  
*Lou and Marjorie Wight*  
W. Brett Wilson  
Winnipeg Free Press Employees Charity  
Alfred G. Wirth  
Bobbe Wood and Ian Pike  
Harrison L. Wynne  
Yaletown Mini Storage Ltd.  
Yara Belle Plaine Inc.  
John and Hedda Young  
*George Wilson Youngman*  
Zenith Denchak Memorial Fund\*  
ZLC Financial Group  
et 68 donateurs anonymes

## MEMBRES À L'ANNÉE

Nous remercions du fond  
du cœur ces donateurs et  
organismes extraordinairement  
généreux, qui ont versé  
1 000 \$ ou plus en 2014.

### 10 000 \$ ou plus

Harvey Roy Affleck  
*En la mémoire de Douglas et Elsie Andrew*  
AREVA Resources Canada Inc.  
Luis Arrese  
Sally Arthurs  
Austrian-Canadian Society  
Dorothy Baris\*  
Ingeborg Beran Grant  
Laurie Ann Marie Blainey  
Alexander Blake  
Eva Rachel Brennan  
RMC & BJ Brown Foundation  
Edythe Mae Burdan  
Jean Luella Burgess  
Donald and Francoise Byrne  
*Bill and June Campbell*  
Jo Campbell  
Canada Running Series  
Candesto Enterprises Inc.  
Madeleine Caron  
ConocoPhillips Canada  
Yolande Côté  
Jim and Sandy Courtney  
Craftsman Group of Companies  
Catherine Curran  
Helena Curry Charitable Trust  
Frank Ennis Dayus  
Allan and Jane deCaen  
John DeLucchi  
Elizabeth Lulu Docherty  
Frances Eastman  
Helen Eaton  
Christina Elian  
Murray Clemens Farwell  
Jean Ferguson  
Joanne Fetchko  
John Hilton Fewster  
Maria Rosa Vincelli Fillipone  
Barbara Y.R. Ford en la mémoire  
de James Clarence Ford  
Georgie Anna Fraser  
Catherine Anne Gaudette  
Jeanne Gibeau  
Cliff and Pat Glen Fund at the  
Vancouver Foundation  
Helen Loveria (Vera) Gowland  
Donald Bryson Graham  
*En la mémoire de ma mère Bertha Irene Graham*  
et de mon neveu James Tonak

Fred Hanson  
John Harkins  
Marion Hughes  
Hugh Hunter  
Doris Hunziger  
Polly Ireland  
Fondation Jacques-de Champlain  
The Kay Family Foundation  
Knelson Family Foundation  
Philip Anthony Lapenna  
Mary Lasiuta  
Tamara L. Lawson  
Lyle Layden  
Leavitt Machinery  
Keith and Kaye Lindsay  
Scott Lindsay  
Olive Irene Lumley  
The Maccario Family  
Mackenzie Financial Corporation  
Robert George Marshall  
Ian Reid Mason  
Mattamy Homes  
Anna McGonigal  
Marion McKinlay  
Edward G. and Priscilla J. McMullan  
Greg Michie  
Eunice Minkler  
En la mémoire de Audrey Minter  
Thérèse Moisan  
Eunice Morton Lloyd  
The Peter and Melanie Munk Charitable Foundation  
Murray Chevrolet Cadillac Buick GM Brandon  
Olav D. Myhre  
RJ Nelson Family Foundation  
Shirley Pearl Oakley  
Onni Group of Companies  
Pacific Newspaper Group Inc.  
Terence J. Patten  
Mary Ethel Pernette  
Dr. Andrew Pipe  
Ernest Henry Rast

Charlene Ripley and John Folnovic  
Irene Robinson  
Émilien Roy  
Mabel Audrey Rumble  
Iris Christine Sampson  
Catherine Estelle Saunders  
Harvey Schrivener Memorial Fund  
Florence Scoppa Family Fund  
Margaret Seaver  
Sherritt International Corp.  
Bruce and Linda Shore  
George Sigurdson Family & Friends Endowment  
Paul Davidson Silver  
Slegg Construction Materials Ltd.  
Jim Smith  
Elizabeth Rhoda Somers  
Betty Jeanne Steventon  
Marguerite St-Pierre  
Strategic Charitable Giving Foundation  
Murray and Lina Suey  
Patricia Ilona Symons  
Mary Taylor  
Tree Island Industries Ltd.  
Charles Earl Upton  
Peter Van Dun  
Vancouver Firefighters' Charitable Society  
Anthony and Joan Vant Geloof  
Ralph William Waechter  
Joseph Weisberg  
Mike West  
Westoba Credit Union  
Peggy Williams  
Richard Bruce Wilson  
Gary Landau Wolfson  
Allen and Karen Wong  
et 52 donateurs anonymes

### DE 1 000 À 9 999 \$

0845371 BC Ltd.  
1338823 Alberta ULC  
1832 Asset Management L.P.



Rod McKay

Je donne parce que...

... je veux appuyer les meilleurs  
pour sauver des vies et favoriser  
le rétablissement.



# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014



Doug Adams



## Je donne parce que...

... les dons ont permis des progrès en recherche sur les valves cardiaques mécaniques qui m'ont sauvé la vie. Je veux fournir une contribution qui fera avancer la recherche pour les futures générations.



3249531 Canada  
A Bosa & Co., Ltd.  
A&J Vacworx Inc.  
A. B. W. Investments Ltd.  
A.R.G. Group Inc  
A.W.B. Charitable Foundation  
Academic Pediatrics Inc.  
David and Nancy Acker  
ACT/UCT Kelowna Club  
Actavis  
Active Living Enterprises Ltd.  
Jack & Ada Adams Family Fund  
Mark Adams  
Patricia Adams  
Renée Addison  
Adhesive Communications  
Affinity Community Spirit Fund  
Ag Vision Seeds Ltd  
Agriteam Canada Consulting Ltd.  
Agrium Inc.  
Agrium Vanscoy Potash Operation  
Fondation Air Canada  
Airex Systems Ltd.  
Stephen and Sharon Akazawa  
Alberta Blue Cross  
Julieta Alcaide  
Stephen Aldersley  
*Eleanor Aldrich*  
Alexander Family Fund  
Alexandria Curling Club  
Pat and Grant Allen  
*Robert James Allison*  
Robert M. and Florence A. Allison Family Fund  
AltaGas Ltd.  
Altona Community Foundation Inc  
AM Ford  
Ambassador Mechanical Corp  
Carol Ambler  
American & Efird Canada Inc.  
Amir Quality Meats Inc.  
Kathryn Amodeo  
Howie and Marnie Anderson

Mary Anderson  
Stuart Anderson  
*Rose Andrews*  
Frank and Marilyn Anfield Family  
En la mémoire de Carol Ann Anglin  
Ann Claire Angus Fund, held at  
the Vancouver Foundation  
Anthony Marano Mega City Tiling  
Donna Antonishak  
Apex Distribution Inc.  
Arlt Homes  
*William Lester Armour*  
Armstrong Fluid Technology  
Mr. and Mrs. Larry Armstrong  
Robert Armstrong  
Army, Navy & Airforce Veterans in Canada  
Tim Arsenault  
Gavin Arthur  
Arva Grain Corp  
Ascenta Health Limited  
Jerry Ashe  
The Asper Foundation  
Associazione Trevisani nel Mondo  
Tom Atkinson  
Diane Atrens  
Lina Attisano  
Peter Austin  
Avantage Plus  
AVAYA  
Brian and Gail Ayotte  
B.P.O. Elks Lodge #69  
Harold Baardsnes  
*Laura Mae Bach*  
Elrick Bachor  
*Dorothy Baggley*  
Gordon Bailey  
Monica A. Bailey  
Navdeep Bains  
Aldon Baker  
Jean Baker  
Adrienne and Gary Bakker  
Mary Balkam

Fred Ball  
Marlene Ballantyne  
Leslie and Szidonia Balogh  
Joyce Bamford  
Banque Laurentienne du Canada  
Banville & Jones Wine Co.  
*Bertha Levina Barber*  
*Lionel William Barber*  
Diana Barchard  
Dan and Kathryn Barclay  
Arthur Bargen  
*Bessie Myrtle Bargery*  
Eve Barker  
Cory Barkwell  
*Kathleen Barnes*  
Dorothy Barnett  
Dr. Henry Barnett\*  
Loretta and Glenn Barr  
Derek and Elizabeth Barratt  
Marie Barreto  
Ellen Barrett\*  
Iqbal Bata  
Battleford Furniture  
Kim Bawtinheimer  
Trevor Bazilio  
BC Medical Association  
BC Produce Marketing Association  
John Beamish  
Dr. Robert S. Beanlands  
Wesley Beaton  
Gloria Beattie  
David Beatty  
*Pierrette Beauchamp*  
Joy Beaulieu  
*Charlotte Beausoleil*  
Beautiful Plains Community Foundation Inc  
Germain Bégin  
Belcum Foundation  
Cory Bell  
Debra Bell  
Grant Bell  
A. Janet Bell  
Jim Bell  
Margaret Bell  
Neil and Maxine Benditt  
Ilka Bene  
Garnet and Lorraine Berg  
Robert Berger  
Harvey Bergner  
Maurice Bernardin  
Bev Bernick and Ed Danziger  
Sheila Berry Charitable Gift Fund  
Brenda-Lee Bestelechman  
Robert Beveridge  
William and Jacalyn Bevis  
Nick Beynon  
Kevin and Karen Bezanson  
BFL Canada

BHP Billiton Matched Giving Program	Carolyn Brooks	Bruce D. Cappel
Anita Bielak	Dr. Rick Brooks-Hill	Allison Caputo
<i>Jeanette and John Bingham</i>	A. A. Brown	Cardiac Services BC
<i>Marjorie Bernice Elizabeth Binnell</i>	Bruce and Betty Brown	Cardinal Homes Limited
Rebecca and Steve Bird	Debbie Brown	Cardio PleinAir
Birtle Donor's Choice	Donald R. Brown, QC	Carestream Medical
David and Joan Black	En la mémoire de Dorothy Brown	Robert Cargill
Douglas Black	<i>Frederick Wilbert Brown</i>	Carman Co-op
Mary Black	Sophie F. Brown	Donald Carmichael
Black Family Foundation	Violet Brown	Fraser and Marjorie Carmichael
F.E. Blais	Richard and Joyce Brownscombe	Augy Carnovale
Yvon Blanchard	Donna Brownsmith	Damone Caron
Yvonne Bland	Sandra Bruce	Scott Carpenter
Sheron and John Blewett	Bruce Martin & Associates	Robert and Doris Carrothers
Bloor-Yorkville BIA	Bernice Brunton	Carte International Inc.
Blue Star Transport Inc.	Buckland Southwest Gallery	Audrey Carter
BN Metals	Mr. Charles L. and Mrs. Sandra P. Buckley	Dr. Leanne K. Casaubon
Boardwalk Rental Communities	<i>Elizabeth Henderson Buffam</i>	Peter and Diane Casey
Bob + Paige Salon	Michael and Trish Buhr	Casey Metro Ltd.
Wayne Bobye	Don and Edith Bumstead Charitable Fund at the SCGF	Tim and Sheila Casgrain
Gloria Bodnar	Mary Bunting Fund at the Strategic Charitable Giving Foundation*	Cavavin Inc.
Eleanor A.M. Bohemier Foundation at the Strategic Charitable Giving Foundation	Bill Burns	Jim and Roberta Cebuliak
Boissevain/Morton Donor's Choice	Burntwood Holdings Ltd.	Sergio Cecchin
<i>Paul E. Bonneau</i>	Donna Busko	Cedardome Canada Inc.
Borden Ladner Gervais LLP	Carole Buss	CertainTeed Gypsum
Ruth Ann Borenstein	The Butchart Gardens Ltd.	Chalets Mont Ste-Anne
Rachael Borley	Butler Family Foundation	Challenger Motor Freight Inc
<i>Rebecca Borts</i>	Murray Bye	Eric Champagne
Ronald Borys	Marie and Robert Byers	Gloria Chan
Colin Bosa	Keith and Gwen Byram	Norah Chan
Marilyn Boucher	Enrico and Evelyn Cabigon	Terrance Wm. Chapelsky
Glenn and Shirley Boughton	Cactus Restaurants Ltd.	Larry Chapman
Lise Bourassa	Caesars Windsor	Lynne Charbonneau and Guy Heywood
John and Judy Bowles*	Caisse de dépôt et placement du Québec	Mark Chauvin
Brant Boychuk - Lawn Boys Ltd.	Calabria Market	Marie Chen
Michael and Lisa Boyd and Family	John Calovic	J. S. Cheng & Partners Inc.
Peter and Joanne Boyd en la mémoire de Jordan Boyd	Mary Cameron	Yan Ju Cheng
The Boyer Family	Scott Cameron	Cherry Insurance
Marion Boyle	Diane and Wesley Campbell	Cheticamp Fisheries International Inc.
Clarence and Marguerita Brand & Family Foundation	<i>Kathleen H. Campbell</i>	Chevalier de Colomb - 9842/ Ste-Trinité de Granby
Carolyn and Albert Brandstatter	Hugh & Margaret Campbell Charitable Fund at the Strategic Charitable Giving Foundation	Chevaliers de Colomb Conseil 2928
Lisa M. Bratina	Campbell Company of Canada	Ricky and Sonia Chhibber
The Rudolph P. Bratty Family Foundation	Campbell River Dog Fanciers Society	Maurice Chiasson
Winn Braun	Canada Life Assurance Co.	Kathy Chin
Joseph and Margaret Brazier	Canadian Pharmacists Association	Ronald Ching
Wm I. Breen	Canadian Tire Staff Association	Jackie Chippett
Jim Brennan	Canarropa (1954) Inc.	Janet Chow
Mike and Liz Brennan	Cando Contracting Ltd.	Mable Chu
Brian Jessel BMW	Isa Candy	Dennis Chua
Bridgewater Tile Ltd.	Shirley Cane	CI Investments
Brinkhaus Jewellers	Canimex	CIBC
Dr. Maureen Briscoe	Canyon Technical Services Ltd.	CIBC Children's Foundation
The Brock House Kitchen and Bar	La Capitale	CIBC Mellon Global Securities Services Company
<i>Patricia Marie Brooking</i>	Capital District Health Authority	Citius IT Solutions Private Limited
Brookfield Financial	Adrian Capobianco	Edmund Clark
		<i>Gladys Vivian Clark</i>

# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014

Iris Wanita Clark  
Reginald C. E. Clarke  
Clark's Audio Visual Services Ltd.  
Fonds Philanthropique de Thérèse Claude  
Clearwater Seafoods Limited Partnership  
Raymond Cleford  
Dr. Doug and Diane Clement  
Robert and Barbara Cline Charitable Trust  
Muriel Clothier  
Jacques Cloutier  
Club de hockey Canadien Inc.  
Clunie Consulting Engineers  
CN Corporate Services  
Coastal.com  
Doreen Coen  
Jeannette Cohen  
Colabor  
Esther Cole  
Percy and Lois Cole Fund at the  
Calgary Foundation  
Joanne Colleaux  
Kevin and Carla Colleaux  
Conglom Inc.  
Connect Hearing  
Conseillers en gestion et informatique CGI inc.  
Christopher Considine  
John and Barbara Cook  
Marilyn E. Cook  
Jean Cooper  
Victoria Copp  
Kevin Corcoran\*  
Louis Cordeiro  
Scott and Terry Cornell  
Kathy Cornett  
Corporation Novotaste  
Guimara Costa  
Carolyn Cota  
Catherine Coughlin  
David and Debbie Couling  
Cedarlane  
Kurby Court

Curtis Cousins  
*Gertrude Cousins*  
Charles Cowan  
Robert and Wendy Cowan  
Cowgirl Cattle Company  
Neil Cowling  
Marie Cox  
Donald and Barbara Craig  
Margaret and David Craig  
Cranbrook & District Community Foundation  
Crane Steel Structures Endowment Fund  
Cranson Capital  
*Margaret Lillian Cranston*  
Creation Entertainment  
Frank and Lynn Crema  
Cremin Family  
Crestview Investment Corporation  
Don and Marion Crich  
The Crinoline Foundation  
Jonathan Crisostimo  
Tom Crist  
Croatian Canadian Cultural Centre  
Stewart Crone  
Bob and Gayle Cronin  
Donald B. Crook, CA  
Charmaine Crooks and Anders Thorsen  
Crosier Kilgour & Partners Ltd  
Tracy and Christine Crosley\*  
Larry and Donna Cross  
Donna Crossan and David Zimmer  
Richard Crowell  
Faith Crowle  
Dr. Mark Crowther MPC  
*Frances Jean Cruice*  
*Andrew Crump*  
Mark Cucco  
Vincent Cudia  
Barbara Cudmore  
James Culbert Fund at the Portage and District  
Community Foundation  
The Cullen Family

Mark and Mary Cullen  
Culliton  
Dr. Joseph Culotti  
Robert Cummings  
Florence and Hugh Cunningham  
CUPE Local 402  
Lillian Currie  
Teri Currie  
Kathleen Curtis  
*En la mémoire de Mildred Cusack, décédée*  
Camille Cuthill  
Dr. Myron Cybulsky  
Solange Cyr  
Pierre Dallaire  
John Dalton  
Lorne Leslie Dandy Fund  
Dr. Delores Dante  
Kathleen Darby  
Bashar Dari  
Cassandra Datt  
Dauphin Five Pin Bowling Association  
Bart and Cynthia Davies  
David Davies  
Donald Davis  
Gordon Davis  
Barbara Dawson  
Bev and George de Lure  
Carlo and Sophia De Mello  
Leonardo de Melo  
*Harold de Vries*  
Adelle and Paul Deacon Nanton Fund  
*Rachel Margaret DeBaie*  
*Martha Jantina Hendrika deBeus*  
*Neeltje DeBruyn*  
Decor-Rest Furniture Ltd.  
*Thomas William Deegan*  
Paul S. Delisle  
Delorraine & Area Donor's Choice  
Delta Winnipeg  
Maurice Denis  
The Der/Tse Relation Association of Alberta  
*June Derbyshire*  
Douglas and Margaret Derry  
Descon Conveyor Systems  
*Mariette Desmarais*  
Dana Devine and Donald Brooks  
Dexter Construction Company Limited  
Giovanni Di Maria  
Julius Diamond  
Diamond Dental Laboratories LT  
Diamond Schmitt Architects  
Gordon Dibb  
Mary L. Dickinson  
Dipper Oilfield Developments  
Jean Dirk  
Marna Disbrow  
District Realty Corporation  
*Anne Emma Doherty*



Art and Deborah Korpach



Nous faisons un don car...

... les bienfaits et les services potentiels que la Fondation aide à créer pour notre collectivité sont impressionnantes et pourraient un jour aider à sauver un membre de notre famille ou un de nos amis.



Eileen Lillian Dolan  
 John Donald  
 Frank Doracinc  
 Shelley Doughty  
 Emily Douglas  
*Marion Jessie Dowd*  
*David Downie*  
*Peter Downman*  
*Claude Drouin*  
 Donald Drysdale  
*Rosaire Dubé*  
 Leslie and Irene Dube Foundation  
 Verna Dubray  
 Elizabeth Duff  
*Russell Dunbar*  
 Rick Dunlop  
 Cindy Dunn and Mark Florence  
 Bruce and Eileen Dunsmore  
 Alfred Duranceau  
*Frederick Paul Durell*  
 Richard Dutchak  
 Blair Dwyer  
 Gerald Dybush  
 Roy and Judy Dyce  
 Patricia and Vern Dyck  
 Peter Dyck  
 Doreen Eagles  
 Mary and Mark Ealden  
 Eastern Valve and Control Specialties  
 Lillian Eastman  
 Rozzbeh Ebbadi  
 Barbara Eckman  
 Margaret and Gordon Eden  
 Janet and Owen Edmondson  
 Edmonton Community Foundation  
 Dennis Ehman  
 Bud Eisenberg  
 A. Elias  
 A. John Ellis, O.C., LL.D., O.R.S.  
 James B. Ells  
 Lorraine Emmonds  
 Empire Company Ltd.  
 Energy 106 FM  
 Robert and Marianne Eng  
 Entero Corporation  
 Enterprise Holdings Endowment Fund  
     en la mémoire de Barry Schinkel  
 Enterprise Holdings Foundation  
 Rick Eremenko  
 Morris Ergas  
 Ernst & Young LLP  
 Donna Evans  
 Howard Evans  
 Douglas Eyolfson  
 Bernard Fahy  
 Dr. John and Suzanne Falconer  
*Brigitte Falky*  
 Mrs. S. Fei

Sharron Feifer  
 Helen Fennell  
 Marvin and Della Fennessy  
 Cherry G. Ferguson\*  
*Hilda Evelyn Ferguson*  
 John Ferraro  
 Donald Ferrier  
 Lee and Shannon Ferrier  
 Fidelity Investments Canada ULC  
 Barry and Claire Fielding  
 George Fierheller  
 Maria Fifield  
 Ryan Fifield  
 Marc Filion  
*Filles d'Isabelle Cercle Mgr Poissant #1025*  
 Irene Findlay  
 First Calgary Financial – Division of Connect First Credit Union  
 Bernhard Fischbuch  
 Margaret Fitch  
 The Andree Rheaume and Robert Fitzhenry Family Foundation  
 Moira Fitzpatrick  
 Terry Fletcher  
 Fluor Canada  
 FMC of Canada Ltd.  
 John Fogden  
 Chuck Fogh  
 Axel Foght  
 Mark Folstad  
 Fondation Sibylla Hesse  
 Fonds Yvon Roy  
 Gordon and Denee Forbes  
 Ford of Canada  
 Les Forges de Sorel Cie  
 Forrec Ltd.  
 H. Forrieter  
 Fort Garry Industries  
 Fort McMurray Drivers Club  
 Fortis Inc.  
 Fortress Properties Inc.  
 Gwynneth Foulds  
 Frederick and Elizabeth Fountain  
 Gordon C. Fowler  
*Ian H. Fowler*  
 Judith Anne Fowler  
 William Fraiberg  
 Marcel Français  
 Dr. Gordon Francis  
 Judith Fraser  
 Rachel Fraser  
 Mary Laing, Alice & Sandra Fraser Fund at the Strategic Charitable Giving Foundation  
 Fraternal Order of Eagles #2690  
 Fraternal Order of Eagles #3097 Gaming Account  
 Fraternal Order of Eagles Ladies Auxiliary  
 Fraternal Order of Eagles Ladies Auxiliary 4400  
 Fred Astaire Dance Studios Canada

Larry Freeman  
 Freeman Audio Visual  
*Peter John Frenken*  
 Eric Friedland  
 Norbert Frischkorn  
 K. Fritz  
 Les fromages d'ici  
 Harvey and Leah Fruitman  
 The Linda Frum and Howard Sokolowski Foundation  
 FS Financial Strategies Inc.  
 Fulton & Company LLP  
 The Futura Corp.  
 FX Productions Inc.  
 G. D. F. Suez West Windsor Power  
 Helene Gagnon  
 Frank Galati  
 Trent Gall  
 David Gallinger  
 Richard Gamble  
 Kevin and Lyn Gannon  
 Gaponow Family Foundation at the Aqueduct Foundation  
 Diana Gardner  
 Martin Gardner  
*Jeanne D'Arc Gariépy-Duval*  
 Kevin Garland  
 Esther Bingeman Gascho  
 Dr. Michael Gault  
 GBL Architects Inc.  
 GBS Communications  
 Pierre Gélinas  
 Gemini Corporation  
 GENBAND  
 Genetec  
 Cliff Geransky  
 Russ Gerard  
 Vince Gerasolo  
 Emelia Gerein  
 GH Nutrition Inc.  
 Nicholas Giacomantonio  
 Giant Tiger Stratford  
 Gibbs Gage Architects  
 Gibralter Mines  
 Glenn Gibson  
 Helen Gibson  
*Linda Giesbrecht*  
*Nora Nathella Gilbert*  
 Deborah and Bob Gilchrist  
 Bev Giles  
 Frances Gillespie  
 Dr. Anne M. Gillis  
 Dr. Ken Gin  
 Dr. Jeffrey Ginsberg  
 Girl Candy Shop  
*Eileen Bessie Olga Girven*  
 Vivian Doris Glass Memorial Fund at the Winnipeg Foundation

# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014

Sandra Glaze  
Martin Gleis  
Glen Corporation  
Glenboro & Area Donor's Choice  
The Glenboro Area Foundation Inc  
Teresa Gloutney  
Barbara G. Godfrey  
Michael and Avril Goffredo  
Golden Rug Co Ltd.  
Betty-Ann Goldstein  
Lorne and Carol Goldstein Family Endowment Fund  
Tony Goobie  
Pat and Gail Goreham  
Catherine Gosleigh\*  
R. Allan Gould  
Graman Investments Inc.  
Grand Lodge of BC, Independent Order of Odd Fellows  
Grand Prix du Canada  
Irving and Toddy Granovsky  
Norma Grant  
Rosemary Grant  
Chris Gray  
Heather Gray  
The Gray Family  
Bob Gray Memorial Golf Tournament  
Graymont Ltd.  
Great Canadian Casino  
Sheldon Green  
Green Planet Wholesale Ltd.  
Allan R. Greener  
Carol Greenhalgh  
Greenvale Equipment Inc.  
Grenville Mutual Insurance  
Tony and Kima Grieve  
*Jeanne Grigg*  
Peter Grivakes  
Grizzly Trenching Inc  
Grosvenor Americas  
Groupe Robert Inc.  
Grove Family Foundation  
Janet Groves  
Doug Grundy  
Dwaine et Erin Grynke en la mémoire d'Elaine  
Gordon Gubitz  
Aderita Guerreiro  
Edmund and Patricia Guest  
Greg Guichon  
Susan Guichon  
John Guinan  
Larry Gulenchyn  
Sonia Gulia  
Albert Guthrie  
Clayton Gyotoku Fund  
Gyro Club of Vancouver Charitable Foundation  
John Haag and Jill McAlpine  
Caroline and Eric Haan  
William Haddock  
Evelyn and Austin Hadlan  
Dr. Donald Hadley  
Gladys Haid  
Mickey and Donna Hajash  
Halifax C&D Recycling Ltd.  
Verna L. Haljan  
Richard and Eva Hallaway  
*Patrick Halpin*  
*Esther Halvarson*  
Avora Hamilton  
*Mary Geraldine Hamilton*  
Ross and Cathy Hamilton  
Hamiota Donor's Choice  
M. Denyse Hand  
En la mémoire de John Hanrahan  
Michelle Hanson  
Greg and Mary Hanson Family Fund at the Winnipeg Foundation  
Charles Hanthro and Eileen Mercier  
Su and Bill Harbottle  
Harbourside Engineering Consultants  
Bradley J. Hardie  
Harding Kenton Lenore Donors Choice  
Harmony Acura  
Harold's Towing and Recovery Ltd.  
En la mémoire de Vernie Harper  
Mary Elizabeth Harriman  
Patricia Harriman  
June Harris  
Hartney District Donor's Choice  
Harvest Operations Corp.  
*Charles Harvey*  
Don Haskins  
G. Hatch  
Michelle and Chris Hatch  
*Gladys Hatton*  
Havas Health  
David and Lenore Hawkey  
David Hay  
Susan Hay  
Hay Communications Co-operative Ltd.  
Donald Hayes  
Robert Hayhoe  
Ronald Hazelwood  
Heartware Inc.  
Kelly Heaven  
Ewout Heersink  
Lisa Heidman  
Epp Helmut  
Bruno Henderson  
Clara M. Hennig  
Lillian & Harry Henteleff Memorial Fund at the Jewish Foundation of Manitoba  
Edna Herbert Charitable Foundation  
Jean-Claude Héroux  
James Hewitt  
*Denise Hibbard*  
Hibler/Lamoureux Fund at the Vancouver Foundation  
Hickman Chrysler  
Hickman Motors Clarenville  
Hickman Motors Gander  
Hickman Motors St. John's  
Andre Hidi  
Dave Hill\*  
Karen and Garry Hill  
Wayne S. Hill  
Hillhurst Rebekah Lodge #116  
*Arnold Scott Hiltz*  
Roy and Joan Hintsa  
Yvonne Hirning  
Richard and Frances Hitchman  
Leslie Ho  
Manesa Ho  
Dale Hodges  
Denise and Roger Hodgkinson  
Roger Hodgkinson  
Rudi and Sylvia Hoenson Foundation, at the Victoria Foundation  
Pat Hoffman  
Andrea Hofmaier  
Annie Hokonson  
*Frederick Reginald Hole*  
Rick and Jodi Hollingsworth  
The Hollister Family Foundation  
Thomas Holmes  
Bob and Ann Holt  
Susan Holt  
Douglas Holtby  
Home Depot Foundation  
Home Hardware Stores Limited  
Joan M. Hood  
Dr. Christine Hooge  
Norm Hooper  
Peggy Horne  
Terrence Horner  
Bryan and Carol Hough  
*Judith Howard*  
Nancy Howison  
Eugene W. Hrycak  
Richard Hsiung  
Maggie Hsueh  
Colleen Hua  
Bonnie and Edward Huber  
Dwayne and Linda Huber  
Alan Hudson  
Lilian Hudson  
Hudson's Bay  
David and Myrna Hughes  
Joselyn Hughes  
Jim Hughson  
Dalit Hume\*  
Mary Humphries  
David and Sybil Hunden\*  
*Lorraine Edith Hunt*

Mona Hunter en la mémoire de Gordon A. Hunter  
 Robert Hunter  
 Marietta Hurst  
 Sartaj Fatima Husain  
 Arshad Hussain  
 En la mémoire de Marie Hutton  
 Hydro-Québec  
 Hydraulics Limited  
 IATSE Local 891  
*En la mémoire de Shahnaz Ibrahim*  
 Ideal Supply Company Ltd  
 Dr. and Mrs. Andrew Ignaszewski  
 Ken Ingo  
 Jerry and Cheryl Inman  
 Innovation Lighting  
 Insights West  
 Insurance Brokers Association of Newfoundland (IBAN)  
 Interior Savings Credit Union  
 Interoute Construction Ltd.  
 Brian Ireland  
 Martine M. Irman  
 Douglas Isely  
 Bernadine and Kenneth Isomura  
 Ivanhoé Cambridge  
*William Alvin Ivey*  
 J. I. Properties Inc.  
 J. T. Charitable Trust  
 Mr. and Mrs. A.J. Jacek  
 Boris Jackman  
 Peter Jackson  
 Simon Jackson  
 Sandy Jadresko  
 Dr. Shahin Jaffer  
*Margaret Jamieson*  
 Jamp Pharma  
 Chai Yan Jang  
 Jenna Jangalee  
 Bengt Jansson  
 George T. et Rose Jarman et leur fils adoré  
     Zenon G. Kotelko\*
 Chris Jarratt  
 Hugh and Val Jarvin  
 JC Clark Ltd.  
 Frank and Anne Jefferies  
 Kenneth Jensen  
 Jertyne Interior Services Ltd.  
 Alan Jette  
 Wolfgang and Louise Jilek  
 Doris and Bruce Johns  
 Helen Johnson  
 Leona Johnson  
 Mary Johnson  
 Merwyn and Elaine Johnson  
 Bill and Denise Johnston  
 Keith Johnston  
 Bev Jones  
 Dr. David and Glenda Jones

Jones Packaging Inc Employees Association  
 Malti Joshi  
 Dr. Moses & Esther Kahanovitch Fund at the Jewish Foundation of Manitoba  
 Yvonne Kala  
 Richard Kalwajtys Fund at the Strategic Charitable Giving Foundation  
 Kamloops Dodge Chrysler Jeep  
 Kamloops Elks Lodge #44  
 Kamloops Paddlewheelers Lions Club  
 Ayesha Kanani  
 Kanovsky Family Foundation  
 Rovin Karuna  
 Dr. Rajendra and Rashmi Kashyap  
 Brian and Stephanie Kask  
 Kask Ventures Corp.  
 The Henry and Berenice Kaufmann Foundation  
*Goro Kawaguchi*

Aletta Anne King  
 Frank King  
 Daren and Kathryn Kinnaird  
 Kinross Gold Corporation  
 Kinsmen Club of Saskatoon Trust Account  
*Walter Kirilow*  
 Scott Kitching  
*Erika Klassen en la mémoire d'Arthur Klassen*  
 Rita Klassen  
 Klick Health  
 Darrell Kneller  
 Herbert Knels  
 Hanne-Lore and Dieter Knigge  
 Knights of Columbus #9508 Gaming Account  
 David Denis Koch  
*Nicholas Laudislaus Kocsis*  
 Jakob Koehn  
*Oscar Sam Kofman*



**Dr. Robert (Bob) Kent**

## Je donne parce que...

... on sait parfaitement comment nos dons sont utilisés, où ils vont et comment ils aident à financer des projets de la recherche précis.

Employés de Kawartha Credit Union Ltd  
 KBAC Constructors, Peter Kiewit Infrastructure/  
     BMA/GJ Cahill Partnership  
 Gemma Keatch  
 Wayne Keiser  
 Keller Williams VIP Realty  
 Catherine Kells  
 Kelson Group Property Management  
 Ken Kidd Memorial Golf Classic  
 Sue Kennedy  
 Hon. Betty Kennedy O.C.  
 Audrey Kenny  
 Kenroc Building Materials Co Ltd  
 Dr. Charles R. Kerr  
 Robert and Mandy Kerr en la mémoire  
     de W. A. Kerr  
 Monte and Dawn Kesslering  
 John Keyes  
*Silloo Khumbatta*  
 Greg Kiessling  
 Killarney & Area Donor's Choice

Martin Kohn  
 Michael Korenberg en la mémoire  
     de William Adair  
 Jillian Korstrom  
 Mark Koslovsky  
 Richard and Clara Kouwenhoven  
 Mr. & Mrs. R.M. Kozminski Fund  
 Jeanne Krahn-Matthewson  
 Charlie Kramer  
 Donald and Claire Kramer Foundation  
 Krauss Family Charitable Trust  
 The Kronier Family  
 Ed and Gayle Kry\*  
 KSR International  
 Ken Kuchma  
 Kulpak Foundation at the Strategic Charitable  
     Giving Foundation  
 Regan and Anna Kunz  
 John Kupsak  
 Margaret Kury en la mémoire de Larry Harrison  
 Dorothy Kusyk

# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014

Kutz Family Foundation Corp  
En la mémoire de Ted Kuznlar  
Samson Kwan  
Kuenyo Kwok  
L & M Ditching Ltd.  
Lac du Bonnet and District Charitable Foundation Inc  
Robert Lacey  
The Robert Lacey Charitable Gift Fund  
*Kevin Lai*  
Hazel Laird  
Lakeview Power Systems Inc.  
Grace Lam  
William Lam  
Douglas Lammle  
LanBro Inc.  
En la mémoire d'Elfrieda Lancaster  
Don Langill  
Paul Langill

Lehigh Cement  
Melinda Lehman – Happen Innovation  
Morris H. Leifso  
David Leigh  
Anita Lennon  
Lepine Family Fund at the Strategic Charitable Giving Foundation  
Rose Lernowicz  
Linda Leslie en la mémoire de Garry Youngson  
Cecilia Leung  
Judy Leung  
Nancy Lever  
The Gustav Levinschi Foundation  
Gwenyth Lewington  
Beverly Lewis en la mémoire de Gordon, son mari  
George Lewis  
Mary and Bruce Lewis  
Leonard Lewko  
Marta O. Lewycky

Ing-Shang Look-Yee  
Elaine Louie  
Michael Love  
Irene Lowe  
En la mémoire de Norman Lowe  
The Lowry Family Foundation  
John and Margaret Lowther  
Janet Luke  
*Catherine Janet Lukes*  
Jerry and Lilli Luking  
Marvin Lundein  
Larry Lunn  
Ms. Lavina Lychuk  
Kenneth Lynes  
Jack Lysne  
M. K. L.  
David and Margaret MacDonald  
Ian MacDonald  
Joan Macdonald  
Nancy MacDonald  
Susanne MacDonald  
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.  
Macdonald Development Corp.  
Macdonald Real Estate Group Inc.  
MacDonald Realty Ltd.  
Eleanor MacDougall  
Neil and Shirley Macdougall Fund  
MacDougall Health Care Services  
LW (Lou) MacEachern  
Scott and Lori MacEwen  
Frances MacFadyen en la mémoire de  
Jack MacFadyen  
Shirley and David Macfarlane  
*En la mémoire de William MacFarlane*  
Kenneth O. Macgowan  
MacGregors Meat & Seafood Ltd  
Sarah and Don Macintosh  
Ashley MacKay  
Bruce Mackay  
Rina MacKay  
Marilyn MacKay-Lyons  
Daphne MacKenzie en la mémoire de  
Richard MacKenzie  
Robert and Carole MacKenzie  
Elda and David Macki  
Chris MacKnight  
Dale and Cheryl MacLean  
Bruce MacLellan  
Rob MacLellan  
Agnes MacPhail  
Shirley and Robert MacTavish Foundation  
at the SCGF  
Magellan Aerospace  
Susan Mah  
The Andrew Mahon Foundation  
Lloyd and Marcia Manchulenko  
Dr. G. B. John and Alexandra Mancini  
Shirley Mander



**M. Isabelle Butters**



**Je donne parce que...**

... la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC fournit des bourses de recherche ainsi que de l'information au public. Elle mérite mon soutien financier.



Larco Investments Ltd.  
G. Latour et fils  
Carl Launt  
Grote Industries Inc.  
*Lucille Lauzon*  
Kim Lavack Paquin  
Ken and Doris Lawless  
Mr. and Mrs. Allen Laycock  
Marc Lebel  
Stéphane LeBel  
Margaret Lebeuf  
Ledcor Group of Companies  
Anne Lee  
Benson Lee  
Doug Lee  
Jennie Lee  
Shoo Khoon Lee  
*Yick Hoi (Joyce) Lee*  
Jean-François Légaré  
Peter Leggat  
Warren Legge  
Malcolm Leggett

Gordon and Patti Ley  
Libro Credit Union  
Pam Li-Chung  
Lynne et Peter Lighthall en la mémoire d'Ernie Ordidge, et Kay et Charlie Lighthall  
Dave and Dawn Lilburn  
John Lina  
Lind Family Fund  
Dr. Richard Lindenschmidt Medical Corporation  
David Lindsay  
Patrice Lindsay  
Lindsay Construction  
Robert and Arlene Linklater  
Lions Club of Canmore  
Lions Gate Industries Inc.  
Litens  
Betty Lo  
Gord Locke  
Richard Lodge  
Lohn Foundation  
Heather Lomas

Diego Marchese and Irene Vanderspek  
*Benoit Marcotte*  
 Maritime Pride Eggs Inc.  
 Tony and Pam Markle  
 Marlin Digital Imaging Inc.  
 Doreen Marr  
 Glenn Marr  
 Rex and Karin Marshall  
 Aaron Martin  
 Eva Martin  
 Melanie Martin  
 Nancy Martin  
 Pat Martin  
 Martin Deerline  
 Linda P. Mason  
 Masonic Association of Eastern District  
 Masons Of Brant District  
 J. Stuart and M. Joan (Hewlett) Matheson Family Fund at the Winnipeg Foundation  
 Richard and Irene Matthews  
 Edward Mauger  
 Leanne and Larry Maykut  
 Jack and Eleanor Maze  
 Lauraune McAlaster  
 Tom and Patti McAllister  
*Helen McBride*  
 Leslie McCarley  
 McCrum's Office Furnishings  
 Charlotte McCurdy  
 Jamie McDonald  
 Kelly McDonald and Jason Hnatchuk  
 Elizabeth J. McEwan  
 McGregor Socks  
 George McGuire  
 Jyl McGunigal  
*Gordon Ingram McIntyre*  
 Neil McIver  
 Dawn McKeag  
 Blair and Kathy McKeil  
 Bonnie McKenzie  
 Ken and Shirley McKenzie  
 Penny McKenzie  
 Joe McKinnon  
*John McLay*  
 McLean & Partners Wealth Management Ltd.  
 Rod and Mona McLennan  
 Isabella McLeod  
 Bruce and Janet McManus\*  
 Colin McMillan  
 Dorothy and Gordon McMillan  
 Earl McMillan  
 Yvonne McMorrough  
 Gary and Joyce McMurray  
 David McMurtry  
 Keith & Olga McNamme Family Foundation at the Strategic Charitable Giving Foundation  
 Jack and Belinda McNeice  
 John and Georgie McNeil  
 Dr. John and Sharon McNeill  
 Maureen McVicar  
 Dennis Meakine en la mémoire de Jean Meakin  
 Blair and Carole Meating  
 Medisys  
 Medisys Health Group  
 The Barbara Meek Foundation  
 Melet Plastics Inc.  
 Melita Donor's Choice  
*Phyllis Melsted*  
 Menkar Enterprises  
 Mennonite Foundation of Canada  
 Metcap Living Management Inc.  
 Métro Richelieu Inc.  
 Metromedia CMR Plus Inc.  
 Winston Meyer and Karen Duffy  
*Michael Miles*  
 Jack and Kathy Miller  
 Ollie Miller\*  
 Robert and Joyce Miller  
 Dr. Lisa Miller Medical Corporation  
 Millrise Place Assisted Living Residence  
 Tom Milroy  
 Cam Mingay  
 Minnedosa and District Foundation Inc  
 Minnedose Valley Piecemakers Guild  
 M. J. Minto  
 Mirror Mirror Salon and Spa Inc.  
 Stephen Misek  
 Seema Mital  
 Dennis Mitchell  
 Wade and Karen Mitchell  
 Mitsubishi Electric Sales Canada Inc  
 Dylan and Christine Modder  
 Dr. Gordon W. Moe  
*Alice Ileen Mogk*  
 Khalieel Mohamed  
 Richard and Margaret Moignard  
 Monarch Holdings Ltd.  
 Monarch Industries Endowment Fund  
*Fernande Monette Le Testut*  
*Dorothea Irla Montgomery*  
 Dre Martine Montigny  
 Audrey Moore  
 Neil Moore  
 Robert Moore  
 Tom Moore  
 Moore's Industrial Service Ltd.  
 Moose Jaw Temple Gardens  
 Morguard Investments Ltd.  
 Blaine Morrison  
 Donna and Terrence Morrison  
 Judy and Tim Morrissey  
 Richard Morse  
 Steve and Judy Morson  
 Kiran Morzaria  
*John Patrick Moss*  
*Percy Albert James Mount*  
 Mount Pleasant War Memorial Community Co-op Association  
 Anne Moutray  
 John Mozas  
 Margaret Muir  
 William R. Muirhead  
 Mrs. Beverly Mulder Nexen Energy ULC  
 Karen Mullen  
 Philip Mundy  
 John Mungall\*  
 Municipal Enterprises Limited  
 David Munro  
*James Stares Murby*  
 Colin Murphy  
*Mary Anastasia Murphy*  
 Dr. Patricia Murphy  
 Murray GM  
 Mustafa MD Inc.  
 Robert Muster  
 John and Julie Mutis  
 Jon Muzio  
 Peter Myers  
 James E. Nagle  
 Joseph Nagy  
 Mark and Sally Nairn  
 The Roger and Sarah Nairn Joint Spousal Trust  
 Nancy's Very Own Foundation  
 Dr. Stephen Nantel  
 Saroja Narasimhan  
 TELUS – Joe Natale  
 Joseph Natywary  
 Mr. and Mrs. Wayne Naughty  
 Nechako Construction Ltd.  
 Rachelle and Darren Needham  
 Angela Nelson  
*Margaret Fern Nesbitt*  
 Louise Neveu and Don Loewen  
 Craig Neville  
 New Ground Contracting Ltd.  
 Norman Newall  
 John Newberry  
 Adam and Monique Newman  
 Hugh and Jane Newman Charitable Foundation  
 Newport Sales Company Ltd.  
 Patricia Newson  
 Susanna and Kwok Choi Ng  
 David L. Nichols  
*Mary Nicholson*  
*Ruth Nickle*  
 James Nicol  
 Peter and Susan Niebuhr  
 Ed and Cathy Nieroda  
 Nitrogen Technologies of Canada Ltd.  
 William and Barbara Noble  
 North American Tungsten Corporation Ltd.  
 North Vancouver Host Lions Club  
 Norton Rose Fulbright Canada LLP  
 Nova Scotia Power Incorporated

# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014

NovAtel Inc.	Kerry Peacock	Mitch Putnam
R. Nowicki	Mike Pedersen	Robert J. Pyne
NRG Research Group	Douglas and Deborah Peel	PYR Software Ltd.
Leora Nugent	Peter and Anita Pelech	QEII Health Sciences Centre
O.P.I.	Bob and Linda Penner	Q.I.P. Equipment Ltd.
OACIQ	The Penticton Alano Club	Quarks/Urban Trail
Oak Lake and Area Donor's Choice	Philip and Lin Perceval	Alain and Linda Quennec
Philip and Ann Oakley	John and Maire Percy	Quincaillerie Demers Inc.
Earle O'Born	Jim Perry	Quincaillerie Richelieu Ltée
Sarah A. O'Born	Elsie Peters	Lucy Quintal
Scott O'Born	Evelyn Peterson	Quintex Services Ltd.
O'Connor Family Charitable Foundation at the Strategic Charitable Giving Foundation	Petra Ltée	Ata Quraishi
Tina Oglesby	Petrus Resources Ltd.	Joe and Glenda Racanelli
Bryan O'Grady	Pharmascience	Hill and Dawn Radford
Patrick O'Kelly	Jim Pianosi	Kavitha Rajakulendran
Old Stonehenge Development Corp.	Florence L. Pierce Fund at the Winnipeg Foundation	Sarah Ramer
Brendan O'Malley	Mrs. L. Pilecki	Jose Ramos
Kathleen O'Neill and Anthony Daley	Pilot PMR	Fred Randle
Ontario Medical Association	Paul Pilutti	Donald Rankel
Operation Med School Vancouver	Steve Pitt	Raymond Chabot Grant Thornton
The Oppenheimer Group	Plains Midstream Canada	Raymond James Ltd.
Anton Opsetmoen	Bob Plecas	RBC Dominion Valeurs Mobilières
Optical Studio	Kathryn Podrebarac	Read Jones Christoffersen Ltd
Orr Insurance & Investment	Frank and Elsie Polanski*	<i>Sophia Reader</i>
Oshawa Carpet One Floor and Home	Matthew Polley	John Readman
Jock and Diana Osler	Sylvia Polsky	A. Ready
Tom Ostapovitch	<i>Felix Polster</i>	Real Property Association Of Canada
Ruth Ostrower	Dean Polvi	Ted and Cathy Rechtshaffen
Fondation Denis Ouellet et Suzanne Fournier	PolyCello	Red River Co-operative Ltd.
Our Foundation Thompson	Pon Yon's Dai Society	<i>Benjamin Redekopp</i>
Fernando Pabonita	Wyn Pond en la mémoire de Bill Pond	Shirley and Bob Redgwell
Pacific Blue Cross	Community Foundation of Portage and District	Redhead Equipment
Pacific Region Training Centre	Brian J. Porter	Marjorie-Harold-Carrie-Reed Foundation at the Strategic Charitable Giving Foundation
Alfred Page	Dave Postowoj	Richard and Elise Rees
Joan Page	Gordon Potter	<i>Roger Régis</i>
Gérard Pain	The Pottruff Family Foundation	Axel and Dawn Rehkatsch
Rita E. Pallesen	Shane Pounder and Laura Strickler	Dico Reijers
<i>Jacqueline Wing Chee Pang</i>	<i>Yvonne Mary Pouporé</i>	Sylvia Reilly-Smith Fund at the Calgary Foundation
Sylvia and Daniel Panisko	Jean Pow	<i>Walter Allan Reiss</i>
Oriole Pannebaker	Courtney Pratt	Remington Homes
Kostia Pantazis	Luzelle Pretcius	Remorquage Groupe Laberge Inc.
<i>William Pape</i>	Gerry and Barbara Price	Paul Renaud
PAREXEL International	Jason Price	Van Rensselaer and Lesley Price
Ratika Parkash	Price Industries Limited	Resman Community Services/Engineered Air
Barbara Lynn Parke	Chris Pridham	Reston and District United Appeal Inc
Jeanette Parker	Prime Real Estate Group	Marjorie Reynolds
<i>Mary Parker</i>	Prince George Elks Lodge #122	Fonds de bienfaisance des employés de Rheinmetall Canada
<i>Mildred I. Parks</i>	The Colin and Lois Pritchard Foundation	<i>Gordon Q. Rice</i>
Cliff and Dorothy Pascoe	Pro Wall Systems Ltd.	Jennifer Rice
Doug Pascoe	ProSanté	Shirley Richard
Blair Pateman	Chad Protasiewich	Peter Richards*
The Jim Pattison Foundation	Protech Foundation	Doug Richardson
PATTISON Outdoor Advertising	<i>Antonia Veronica Protsack</i>	M. Isabel Richardson*
David Pauli	Fraser Pryde	Richardson International Limited
Pauline Pawlyshyn	Robbie Pryde	Ridell Family Charitable Foundation
Gilbert Payne	Robert Puchniak	
Ward Payton		

John and Lise Rideout  
 Margaret Ridge  
 Peter Ridge  
 J. Riley  
 Donald and Dorothy Ritchie  
 John and Maureen Ritchie  
 Ritchie Bros Auctioneers  
 Ernesta Rivais  
 Rivers and Area Community Foundation  
 Marc and Vicky Rizzardo  
 RJS Trading International Ltd.  
 Fondation Les Roses de l'Espoir  
 Robert Strong Financial  
 James Robertson  
 Joan Robertson  
 Russel Robertson  
 Robertson Family Charitable Fund  
 Georgina Robinson  
 James Robinson  
 Jim Robinson  
 Sharon Robinson  
 Roblin and District Donor's Choice  
 Rochelle Bank  
 Narra Rodal en la mémoire de Henry Rodal  
 Rogers Family Charitable Trust  
 Rogers Group Financial  
 Rogers Legal Department  
 Maurice Rollins  
 Teresa Roncon  
 Elaine Roper  
 Rosa Mechanical Ltd.  
 Ron and Cyndy Rosenthal  
 Craig Ross  
 Doug and Denise Ross  
 The John and Tuula Ross Charitable Foundation  
 Lynn Ross  
 Venita Ross  
 Doug Roth and Stephanie Shore  
 Rothlochston Constructors Inc.  
 Rotork Controls (Canada) Ltd.  
 Brian and Donna Rottenfusser  
 Les Remparts de Québec  
 Jean Rousseau  
 Rousseau Communication Automobile  
 Jeff and Freda Rout Foundation  
 Rowntree Enterprises  
 Royal Canadian Legion #83 Gaming Account  
 Royal Canadian Legion Branch #410  
 Royal Canadian Legion Branch #006 Cloverdale GAMING Account  
 Royal Canadian Legion Branch #257  
 Royal Canadian Legion Lotteries  
 Royal Lepage Westwin Realty  
 Fred Rubinoff  
 David Russel  
 Bruce and Juanita Russell\*  
 David and Susan Russell  
 The John T. and Alfreda B. Russell (Ekblad) Family



**Dr. Don Williamson**

## Je donne parce que...

... les maladies du cœur et tous les problèmes connexes du système circulatoire sont certainement l'une des plus grandes menaces pour notre santé.

Shirley Russell  
 Tony and Pauline Russell  
 Russell & Area Donor's Choice  
 Norman Rusywich  
 Rx&D - Association des compagnies de recherche pharmaceutique du Canada  
 En la mémoire de Steve Ryan  
 Richard Ryland  
 May Salander  
 Salon Centre  
 Samuel, Son & Company Ltd.  
 Laura Sandberg  
 Esther & David Sanders Foundation at the Strategic Charitable Giving Foundation  
 Grace Sandford  
 Robert Sandford  
 John L. Sapp  
 Frances Sark\*  
 Saskatchewan Blue Cross  
 Saskatoon City Employees Credit Union  
 Saskatoon Jubilee Ford  
 The Sassy Lion  
 James Sauder  
 David Savage  
 Savanna Energy Services Corp.  
 Brenda Sawada  
 Andrew and Sophie Saxton  
 C. S. Scanga  
 Ernest and Irene Schade  
 Luke and Tina Schipper  
 Wolf Schlesiger  
 Bernie D. Schmidt  
 Sandra Schmidt  
 Wayne Schmidt  
 Ernst and Colleen Schneider  
 Robert Schnurr  
*Bluma Serns Schonbrun*  
 Dr. Jack Schwartz  
 Schwartz, Levitsky, Feldman  
 SCI Interiors  
 Emma N. Scodellaro Fund at the Strategic Charitable Giving Foundation  
 Scotia Metal Products Ltd.  
 Pauline Scott  
 SCR Mining and Tunnelling L.P.  
*Irene Seierstad*  
 M. Seifert  
 Selkirk and District Community Foundation Inc  
 Leanna and Raymond Senez  
 Sentry Select Capital Corp  
 Vincenza Sera  
 David Service  
 Services Financiers CAP  
 Seven Oaks Raiders Major Jr. Hockey Club  
 Shah Trading Company Ltd  
*Samuel J. Shapiro*  
 The Shaughnessy Family  
 Wayne E. Shaw  
 Helen and Gerard Shearer Foundation  
 Shelmerdine Garden Centre  
 San Sheng  
 Debra Shepherd  
 Rick and Dianne Shepherd  
 William Sheridan  
*Mary Irene Sherritt*  
 Frank and Regina Shiffman  
 Shoal Lake Donor's Choice  
 Shoreplan Engineering Limited  
 Sid Lee  
 Ron and Connie Siemens  
 Trevor Siemens  
 James Sigurdson  
 Gloria Sack Silver  
 SIM Group  
 M. Paul Simard  
 Simon Fraser University  
*Roa Simpson*  
*Albert Sinclair*  
 Janna Sinclair  
 Muriel Joyce Sinclair Foundation at the Strategic Charitable Giving Foundation  
 The Singh Family  
 Dr. Alan Singleton  
 Sittsville District Lions Club  
 Yumin Situ  
 Dr. William W.Y. Siu Inc.

# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014

The Bernice Siudy Fund en la mémoire  
d'Edward Siudy et d'Ethel et Stan Hesp\*

Six Mile River Resort  
*Patricia Skronek*

Frank Slack  
Gerald A. Sleeman  
Ruth and Ken Smart  
Mr. Aubrey Smith  
*Bruce Nelson Smith*  
*Catherine Augusta Smith*  
Dave and Carey Smith  
Dawn Smith en la mémoire d'Archie Ross  
Doris Smith  
Kenneth A. and Gladys M. Smith  
Leslie Smith  
En la mémoire de Peter L. Smith  
Reginald A. Smith Fund at the Strategic  
Charitable Giving Foundation  
Roger and Lorna Smith  
SNC-Lavalin ATP Inc.  
Phyllis and Irving Snider Foundation  
Snow Cap Enterprises Ltd.  
Lee and Karl Soberlak Foundation  
Sœurs Franciscaines  
Jamie Sokalsky  
Carolyn Solby  
Iris Solnes  
Frank Somers  
Robert Somerville  
Toya Soo  
The Soprovich Family  
Souris District Donor's Choice  
Lisa Southern and Gavin Marshall  
Spargus Industries Ltd.  
Specialty Steel Inc.  
Spectra Energy Canada  
The Spencer Family – Keith, Sheryl, Bridget  
and Virginia  
SPH Division of Cardiology  
Green and Spiegel LLP



**Donna Hastings**

The Richard F. Walsh/Alfred W. Di Tolla/  
Harold P. Spivak Foundation  
Sara V., Jennifer M. and the SPN Family,  
en l'honneur de Rob Benedict  
Spring Creek Carriers Inc  
Sri Murugan Temple  
St. Eulalie Rebekah Lodge 27  
St. Helens Meat Packers  
St. Lawrence Seniors Club  
Steve and Janice Stairs  
James M Stanford  
Stantec  
Starbucks Community Service Program  
Starks Plumbing and Heating Ltd.  
Tammy Starr  
David Steele  
Gregory and Catriona Steele  
Michael Steele  
Steeped Tea  
Jack Steeves  
The Steinbach Community Foundation Inc.  
Stephen Zacher Real Estate Inc.  
Andrew and Margaret Stephens Foundation  
at the Private Giving Foundation  
*Harriet Jean Sterns*  
Michael Stevens  
Dr. J. D. Stewart  
Robbie Stewart  
*Ruth Linton Stewart*  
William and Helga Stewart\*  
Hilda Stibor  
Evelyn Stoddart Family Fund  
*Madeleine St-Onge*  
*Shirley Ann Stoskopf*  
Strad Energy Services  
Shauna and Rob Strasdin  
George Stratis  
*Irene Strilchuk*  
Graham and Trish Stringer  
Margaret Stroyan\*

Stuart Charitable Giving Plan  
Sublime Industries Ltd.  
Subway  
Aubrey Sugar  
En la mémoire de Donovan Sugden  
*John Lawrence Sullivan*  
Summit Catering Ltd.  
Suncor Energy  
Suncor Hockey Heroes  
Ida Sutherland Memorial Fund at the  
Calgary Foundation  
Fay Swartz  
William A. Szego  
Beverley Tamboline  
Taseko - Gilbralter Mines Ltd.  
*Allan Taylor*  
Eileen Taylor  
Ian and Sonja Taylor  
Lee Taylor  
Leslie John Taylor Fund at the Winnipeg  
Foundation  
TD Assurance  
Team Jordan (RA Riverside)  
Tullio Tedesco  
Teekay Shipping (Canada) Ltd.  
Tenaquip  
Tenaris Prudential Steel ULC  
Louis Tetreault  
En la mémoire d'Angela M. Thacker  
Barry and Tina Thaté  
M. Thavarasalingam  
Larry Theall and Family  
Jocelyn Théoret  
Ms. Patricia J. Thomas\*  
The Alan and Doreen Thompson Charitable  
Foundation  
Gordon Thompson  
Paul Thompson  
Thompson Family Foundation  
Dorothy Thomson  
Bruce and Pat Thorburn  
Thunder Bay Grain Trimmers Ltd.  
Timber Specialties Co.  
Dr. Timleck  
Erik and Sandy Timmermans  
Brian and Bev Tingle  
Brian Tobin  
Peter and Marianne Toews  
Nathan Tokar and Clara Tokar Fund at the  
Winnipeg Foundation  
Peter Tomaiuolo  
Tomislav Tomic  
Christina Tong  
Georges Tong  
Walter Tonhauser  
Brian and Gwen Toole  
Total E & P Canada Ltd.  
Fred Town



## Je donne parce que...

... combien d'organisations peuvent dire  
qu'elles sauvent des vies? Grâce à la  
Fondation des maladies du cœur et de  
l'AVC, j'ai été personnellement témoin  
de vies qui ont été sauvées et de gens  
qui se sont rétablis à la suite d'un arrêt  
cardiaque soudain, d'une maladie  
du cœur ou d'un AVC, dans  
ma famille et parmi mes amis.



George and Joyce Town	Victorian Epicure Inc.	Whitecap Resources Inc
Traction Sales & Marketing	The View Winery Inc.	Susan Wickert
<i>Rita Trainor</i>	Eric and Estelle Vilensky	Edward Wiebe
Trans Canada Motel & Restaurant	Vincent Tony Wong MD, Inc.	<i>Leonard Edward Wilhelm</i>
Gwen Trapp	Alain Vinet	<i>Gladys Williams</i>
Treasure Cove Casino	Michael Virro	Hugh Williams
Gertrud Treeter	Eduardo Vivanco	Joan Williams
Treherne and Area Donor's Choice	Richard von Hehn en la mémoire d'Ingrid von Hehn	Michael Williams
CPU Design Inc	Shannon and Joachim von Kaldenberg	Wilma Williams en la mémoire de C.G. Williams
Tri Innovations Consulting Ltd.	W. B. Management	Cathy Williamson
Trinity Masonic Lodge No 98	The Waddington Family en l'honneur d'Alexander <i>Leslie Wade</i>	Robert Willick
Triware Technologies Inc.	Pam Wahl	Willow Grove Foundation
Michael Troy	M. Walker	<i>Beatrice Lorraine Wilson</i>
Fred and May Tsai	Sandy Walker	<i>David James Wilson</i>
John Tsai	<i>Jean Walkers</i>	Donald Wilson
Gary Tse	Randy and Susan Wall en la mémoire de Betty Bourne	R. Dean and Renee Wilson
<i>Fanya Berstein Tucker</i>	George and Viola Wallace	Wine Kitz Halifax
Betty-Ruth Tuckett	En la mémoire de Jack Wallace	Winkler Community Foundation Inc
Glenys Tudge	Stephen and Rennee Wallace	Wintergreen Learning Materials Ltd.
H. Kendall Turner	Gladys Walrond	Kurt Wintermute
En la mémoire de Liz Turner	The Wannabees Slo-Pitch Team	Kyle J. Winters
Paul A. Turner	Sheila Wappel-McLean	Wirth Steel
Turner Drake & Partners Ltd.	Nicole Warkentin	Fred Withers and Kathy Jones
Tim and Colleen Turyk	Amanda Warren	David Witt
John Tushingham	Dr. C. B. Warriner and Mrs. Glenys Warriner	Linda and Clayton Woitas
TY & Sons Investments Inc.	Derek Watchorn	James Wolfe
Barry and Henrica Tyrer	Jeff Watchorn	<i>Naomi Wolfe</i>
UBC Heart Club	Catherine Waterson	Richard Wolfe
Barbara Udy	Waugh Family Foundation	Harvey Wolfson
Phyllis Umpherville	Wawanese Donor's Choice	Joseph Wolinsky Fund at the Winnipeg Foundation
Lynette Unger	<i>David Franklin Weaver</i>	Flora Wong
Unifor Local 79m	<i>Sylvia Zelda Weber</i>	George Wong
L'Union-Vie Compagnie mutuelle d'assurance	S. Wein	Graham Wong
UniPHARM & Medicine Centre Pharmacies	Dr. Elliott Weinstein	Heidi Wong
Charitable Foundation	Shaun S. Welch	Joe and Julie Wong
Unique Home Concepts Inc.	Wellington Laboratories Inc.	Mr. Kan Wong
The University of Calgary's ORI-AID (Origami) Club	Gary Wells	Michael Wong
University of Saskatchewan – Payment Services	Wells Fargo Capital Finance Corp.	Preston Wong
Upright Decor Rentals & Event Design	Mr. and Mrs. Laurence Wenger	Tammy Wong
Valley Women's Network, Tri City Chapter	Werbar Investments	Winnie Wong en la mémoire de Wai Chan
Valleyview Overlanders Lions Club	Lawrence West Family Fund	Mr. and Mrs. Hugh Wood
Jean-Marie Van Der Maren	Westcomm Pump & Equipment Ltd.	Woodgrove Centre
Nick van Leeuwen	Ron and Norma Westcott	Mr. and Mrs. A. H. Woodley
Vancouver Courier	Westerlund Family Foundation	Rupert Woods
Vancouver HeroClix Community	Western Oil & Gas Limited	Robyn Woodward
Vancouver Island Brewery	WestJet	John Worrall
Vancouver Pacific Lions Club	Gary Westphal	Wostco Contractors Inc.
Vancouver Stainless Steel Inc.	Westshore Community Foundation Inc.	WOW Hospitality Concepts Inc.
Albert and Yvonne Vany	Margaret Wettlaufer	Frank Wright
Peeyush and Poonam Varshney	WF Floor Design Inc.	John and Jane Wright
Praveen and Anuja Varshney	Lynda Wheeler	Mary-Helen Wright
Varshney Capital Corp.	George and Lois Whetham	Therese Wright en la mémoire de Keith Wright and James Carey
<i>Margery Mae Vaughan</i>	Darryl White	William Wright
Leo and Sandra Verhelst	Henriette and Leonard White Endowment Fund	Petra Wu
Verico Real Mortgage Services Inc.	Susan White	<i>Dorothy Armintha Wurker</i>
<i>Doris Beatrice Vesterfelt</i>		Sheila Wyper
Paul Vezina		

# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014

Dr. D. George Wyse  
Hui Xu  
Lawrence Yau  
Katherine and John Yen  
K.C. Yeung  
Yoga Public  
*Ida Jean Young*  
Your Neighbourhood Credit Union  
The Youth and Philanthropy Initiative  
Ann Mew Yuen  
Jason Yung  
En la mémoire de Stella Yusko  
Bernard Zagorin  
Mr. and Mrs. William Zajac  
André Zanga  
Zanshin Consulting Inc.  
Alec Zimmerman  
ZLC Private Investment Management Inc.  
ZoomerMedia  
Zurich Canada  
Tom and June Zurowski  
et plus que 1 900 donateurs anonymes

Diana Bayles  
Louise Mary Margaret Beanish  
Lorraine Beattie  
Elaine Beaubien  
Victor Beaudet et Lise Drolet  
Hugh and Norma Beck  
Anil and Kiran Bedi  
Garnet Belfry  
Leonard Bellamy  
Esther Berry  
Joan I. Black Hall  
Verna Blackler  
Helen and Lloyd Blondin  
David A. Boettcher  
Peter and Lynne Bogardus  
Joan Bone  
Sandra Bonin  
Stephanie Boswell  
Denise Bouthillier  
Pauline Boychuk  
Eleanor Bradley  
George and Helen Bradshaw  
Joyce Brake  
Lawrence Brann  
Linda Braun  
Allan Breen  
Donna L. Brown  
Doreen Brown  
Wayne Brown  
William Bruce  
Ethne Buckwell  
Mary Burnett  
Thomas A. Calder  
Jesusa Calupig  
Judy Cameron  
Neil Cameron  
Doug Campbell  
Paul Candela  
Ms. Pamela Case  
Ethel Chalmers  
Ms. Kathy Chambers  
Bruce A. Chapman  
Sarah Chaves  
Robert and Margaret Cheel  
Harriet Chew  
Peter Chilibек  
Patrick Chippior  
Dave Christopher  
Dorothy Clanahan  
Mireille Clark  
Lise Clarke  
Joanne Clements  
Barbara Cole  
J. Collisbird  
James Conversi  
Cheryl Cook  
Freda and Jim Cook  
Derek and Jacqueline Coombes

Joanne Cullen  
Nan F. Curren  
Judith Currie  
Greg Curry  
Maurice and Wanda D'Aoust  
Arlene Davidson  
Gordon John Davies  
Nicolas De Leu  
Bryan De Vouge  
D. Debly  
Amanda Demers and Brian Collins  
T. T. Denison  
Judith Dennis  
Yvan and Diane DesRochers  
Lillian Devlin  
June Dewar  
Dianne Dias  
Lilian Disley  
Marlyn Donald  
Allan Douglas  
Ann Douglas  
Jane E. Doyle  
Kerry Ann Doyle  
John Drawbell and Heather Barnett  
Lillian Dreszel  
Ruth and Bill Drobot  
Louis and Rita Dudley  
J. Dunphy  
James Dustan  
Carol Dyck  
Kenneth Earl  
Gina Eisler  
Hester Endicott  
Tim Enright  
E. Euler  
Mrs. Anne Fabok  
Larry Fagan  
David and Joan Fanthorpe  
Allan Farrar  
Dr. Ross Feldman  
Bernice Feledechuk  
Mark Fernley  
Iris Fisher  
Ronald Fisher  
Cynthia Fitch  
Philip and Karen Fitzpatrick  
Flo Flett  
Karen Elisabeth Floyd  
Anne Forsyth  
Mary Foster  
Yvan Fournelle  
Brian Franson  
Linda Freedman en la mémoire de Sam et  
Eve Freedman  
Jim French  
Jiri and Milana Frohlich  
Rob Gador  
René Gadoury

## DONS DIFFÉRÉS

Nous aimions remercier ces fidèles alliés, qui ont opté pour un don planifié à la Fondation, comme un don testamentaire (les membres à vie et ceux du Cercle des amis du cœur 2014 qui ont aussi fait un don planifié sont indiqués ci-dessous avec un astérisque).

Susan Abbass  
Bud Adam  
Elizabeth Adams  
Lynn C. Adams  
Joyce Aitken  
Ann Marie Allen  
Denise Altschul  
Larry Amstutz  
James Anderson  
Lana J. Anderson  
George Andres  
Betty-Lou Archibald  
B. and J. Attridge  
Kathy Baker  
Karin S. Baldwin  
Marshall Ball  
Mary Bana  
C. Bard  
Irma Bargent  
Frank Baswick  
Ronald Batt

Michael Geary  
Hank G. Giebing  
Amanda and Mike Girling  
Lorne Glennie  
Carol Gorsic  
Bill Goulios  
Jack Govier  
Brian and Geraldine Graham  
Brian Graham  
David Graham  
Les and Judy Graham  
Bernd and Adelinde Gratzfeld  
Charles Gravel  
Richard Greene  
Lily Griggs  
Marilyn Guay  
Chick and Mitch Gurvitz  
Haddad Family  
Margaret Hagerman  
Lesley and Fred Hall  
Larry Handley  
Evelyn Harper  
Helen and David Hayden  
Mary and Phil Hayes  
Keith and Julia Hazell  
Shirley Helmer  
Edna Henderson  
Bibianne Henry  
Fred and Katherine Higgins  
David Hill  
Jean Hobden  
David and Alynne Holness  
Betty Honeywell  
Clair Horan  
Ann-Marie Howe  
Peter R. Hume  
Carol Hurst  
David and Brenda Huston  
Frank and Ann W. Hutka  
Irene Inglis  
Robert Ironside  
Esther Jackson  
Kenneth Jacobs  
A. Marie Jessup  
Helen Johnson  
Robert Duncan Johnson  
Beverley and Laurence Johnston  
En la mémoire d'Edna May Johnston  
Eurwen Jones  
Susanne Jopko  
Sach Kanayama  
Norman Kelly  
Ignatius and Maria Keng  
Margaret Kennedy  
Andrea Kerde  
Violet Kerde  
Sandra Kerr  
Peter F. Kilroy  
Denver King  
Brian Kirby  
Linda Kirk-Boyer  
Helmut Klebe  
Brenda Knight  
Dave Knight  
Johanne Kolody  
Eileen Konopetski  
Peggy Korosec  
Liz Kovach  
Joanne Kraus  
James and Catherine Krock  
Dulcinia Kutschera  
Irene Kvaale  
Harry La Vasseur  
Ka Law and Naw Aye Myint Lah  
Edna Lake  
Norman Lalonde  
Stella Lamirande  
Pilar Lamprea  
Lise Laroque  
Jeannette Lavallee  
Lucien and Eileen Lavallee  
AJ Lawrie  
Colleen Learn  
Viviane Leblanc  
Jacques and Gemma Leduc  
Linda Leon  
Maureen Leroy  
A.E. LeWarne  
Eleanor Lewis  
Meryl Lindale  
Thelma Lindsay  
Richard Lloyd  
Hazel Lloydst  
Joan M. Loames  
Bernd D. Loosen  
Jessie Lovatt  
Lily Low  
Earl Lowry  
G.J. Lukassen  
Constance MacDougall  
Judith MacGillivray  
Maureen and John MacLachlan  
Margaret MacLeod  
Mary Elizabeth MacPhail  
Barbara and Jaak Magi  
Vera Doris Maidment  
Anita Mann  
Murray A. Marko  
Louis Maroun  
Lorne Martin  
Margaret Mavrou  
Victor Maxwell  
Gerald May  
Mona McAlister  
R.S. McDowall  
Patricia McEachern  
Lynda McInnes  
Donald McIver  
Hugh McKay  
Anthea McLauchlan  
Patricia McManus  
Bessie McMurray  
Corona McNally  
John and Sharon McNeill  
Gordon and Angeline McNulty  
Mary McNutt  
Frank McReavy  
George and Sylvia Melendy  
John Miller  
Magali Mimtchioui  
Sam and May Minuk  
Brenda Mitenko  
Garfield Moore  
Robert L. Moore  
Elisabeth H. Mulder  
Linda Netherton and Doug Longhurst  
Dave Nicols  
Lynn Nissenbaum  
Betty Nixon  
J. Noyes  
Theresa Nugent  
Jean Palmer  
Judy Panchenko  
Olivia V. Panis  
Margot and Ivan Paravan  
Georges-Aimé Parent  
Ann Patterson  
Blanche Patterson  
Jane Patterson  
Colin and Eileen Payne  
Stephen Peers and Donna Pettipas  
William Peirce en la mémoire de Gloria Peirce  
Margaret Percival  
Verla Perrin  
Lenore Petersen  
Connie Petley  
B. Pettifer  
Hans and Gena Pfister  
Steven Pilon  
Dr. A. G. Plant  
Diana M. Plant  
Dorothy Poole  
Hazel Preece  
Richard Prevost  
Norman and Connie Price  
John Priestly  
Merilyn Prout  
John Pyatt and B.A. Cameron  
Daniel Edward Quinlan  
Jane Quiroga  
Dorothy Rathie  
Robert Raymond  
Lyse Remillard and Edward Fisher  
Kenneth Reycroft

# CERCLE DES AMIS DU CŒUR 2014

James H. Rhodes	Keenan Smyth	Albert and Joanne Tom
Shirley J. Richards	Margaret E. Snider	Vera Tomlinson
Dorothy Rimbault	Ruth Sparling	W. Ralph G. Townsley
Margaret Rimmington	Jackie Spence	Alice Claudette Tremblay
Brian Rintoul	Sophie and George Spurr	Albert Trent
Jeanette Robertson	Hope St. Jean	Donna Turner
Norman Robertson	Jean C. Stacey	Arthur Viens
W. Ronald Robertson	Gayle Stafrace	Michael and Phyllis Ward
Michel Robineau and Diane Guindon-Robineau	Gail Steiger	June Warren
Harry Robinson	Stanley Stempien	Scot Warren
Georgina Rose	Brad Stevens	Douglas and Janet Watson
Helen Ross	Rodney Stewart	Joan Delores Webber
Mel Rossmo	Aggie Suetinglen	Dr. Jeffrey Weitz
Peter and Joan Rudland	Phyllis Sugden	Richard West
John and Lorraine Ruttan	R. Victoria Sutherland	Monna Whicher
Robert Rutz	Audrey Swain	Joan White
Harry and Victoria Ryckman	Ron Sweet	Sylvia Wicks
Kim Sanderson	Jacqueline Sykes	Benjamin and Marlene Wiebe
Ken and Carol Sargeant	Carol Simpson Szarga	Nancy Wigle
Lise Saucier	Dr. Beverley Tamboline	Christine Wilke
J. A. Saunders	E. Jeanne Taylor	Betty Wilkinson
Richard Sehl	Violet Taylor	Mark Wilkinson
Robert Selwood	Joyce Taylor-White	Jane Williams
Mrs. May Servant	Marbell Teakle	Stephanie Williams
Brian R. Shaver	Gail Tesch	John R. and Catherine Wilson
Heidi Shaw	Bill and Sheila Thomas	Gail Wilson
Geraldine M. Sheehan	Louise Thompson	Sue Wilson
J. Eleanor Sherwin	Joan Thomsen	Dorothy Wood
Janet Simon	Nancy Thornton	Loran and Carol Wright
A. Smith	John and Christine Thurtell	William and Veronica Yorke
Diane and Ken Smith	Nancy Tillson	Zachariah Family, Ottawa
Jim and Lori Smith	Brian and Carole Tinker	Alice Zajac
Robert and Beverly Smith	Sonja Tobin	Kelly Zinken
Winsome Smith	Arvena Tokarek	et 179 donateurs anonymes

## PARLEZ-NOUS DE LA PHILANTHROPIE

Vous pourriez jouer un rôle de chef de file et faire progresser notre mission grâce à un don ponctuel ou un don testamentaire qui améliorera de façon tangible la santé des familles du pays. Contacter le chef des Dons majeurs de votre province ou territoire.

### Colombie-Britannique et Yukon

Amanda Warren  
awarren@hsf.bc.ca | 778 372-8008

### Alberta, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut

Camille Cuthill  
ccuthill@hsf.ab.ca | 403 351-7034

### Saskatchewan

Lorie Langenfurth  
langenfurth@hsf.sk.ca | 306 500-6012

### Manitoba

Marc Desrosiers  
mdesrosiers@heartandstroke.mb.ca | 431 800-5015

### Ontario

Leslie McCarley  
lmccarley@hsf.on.ca | 647 943-3148

### Québec

Edmée Métivier  
edmee.metivier@fmcoeur.qc.ca | 514 871-8038, poste 227

### Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard

Charlotte Comrie  
ccomrie@hsfpei.ca | 902 892-7441, poste 1200

### Terre-Neuve-et-Labrador

Mary Ann Butt  
mbutt@hsfnl.ca | 709 753-8521, poste 102



## MERCI À TOUS NOS DONATEURS!

Votre passion pour notre cause et notre impact génère des percées historiques afin de sauver des vies.



**Merci à RioCan** pour son appui exemplaire de notre mission et pour la couverture complète des dépenses engendrées par notre premier Bulletin des donateurs.



FONDATION <sup>MC</sup>  
DES MALADIES  
DU CŒUR  
ET DE L'AVC

[fmcoeur.ca](http://fmcoeur.ca)

<sup>MC</sup> Le logo et les mots Fondation des maladies du cœur et de l'AVC servant de marque à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC du Canada sont des marques de commerce de la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC du Canada. Tous les autres logos et mots servant de marque des commanditaires sont utilisés avec la permission de ceux-ci en reconnaissance de leur soutien généreux. Cette reconnaissance ne constitue en aucune façon une recommandation des produits et services des commanditaires.

Numéro d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 10684-6942 RR0001